SONY

4-155-492-02 (1)

この説明書は、古紙70%以上の再生紙と、VOC (揮発性有機化合物)ゼ 口植物油型インキを使用しています。

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Imprimé sur papier recyclé à 70 % ou plus avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).

使用基于不含有VOC(挥发性有机成分)的植物油的油墨在70%以上再 生纸上印刷。

http://www.sony.net/

インテリジェントパンチルター **Intelligent Pantilter** Station intelligente (inclinaison horizontale et verticale)

智能跟拍底座

取扱説明書 Operating Instructions Mode d'emploi 使用说明书

お買い上げいただきありがとうございます。



巻 告 電気製品は安全のために注意事項を守らないと、 火災や人身事故になることがあります。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取 り扱いかたを示しています。この取扱説明書をよくお読みのうえ、製 品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られ るところに必ず保管してください。

IPT-DS1



© 2009 Sony Corporation

★警告 安全のために 33~35ページも合わせて お読みください。

ソニー製品は、安全に充分配慮して設計されています。しかし、まちがっ た使いかたをすると、火災や感雷などにより人身事故になることがあり 危険です。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

- 安全のための注意事項を守る
- 故障したら使わずに、ソニーの相談窓口までご連絡ください
- 万一、異常が起きたら

変な音やにおい. 煙が出た場合は

- カメラを本機からはずす
- ② 雷池、AC アダプターをはずす
- ♀ ソニーの相談窓口までご連絡ください

警告表示の意味

この取扱説明書では、次のような表示をしています。表示の内容を よく理解してから本文をお読みください。



この表示の注意事項を守らないと、火災・感雷・ 破裂などにより死亡や大けがなどの人身事故が生 じます。



この表示の注意事項を守らないと、火災・感雷な どにより死亡や大けがなど人身事故の原因となり ます。



この表示の注意事項を守らないと、感電やその他 の事故によりけがをしたり周辺の家財に損害を与 えたりすることがあります。

注意を促す記号





行為を禁止する記号









ぬれ手禁止



2

目次

お使いになる前に必ずお読みください	4
主な特長	5
こんなときに使えます	6
自動撮影する構図	7
各部のなまえ	8
インテリジェントパンチルター本体	8
ベース	9
プレート	9
インテリジェントパンチルターを準備する	10
ベースを取り付ける	10
プレートを取り付ける	11
電池を入れる	14
カメラを取り付ける	17
自動撮影する	19
自動撮影について	21
メニューモードについて	22
こんなこともできます	26
故障かな?と思ったら	30
商標について	31
主な仕様	32
保証書とアフターサービス	36

お使いになる前に必ずお読みください

本取扱説明書とあわせて、お使いのカメラの取扱説明書もご確認ください。

本機は防じん、防滴、防水仕様ではありません

IPT-DS1はソニー製デジタルスチルカメラ(以下、カメラとする) DSC-TX1/WX1でご使用いただけます。

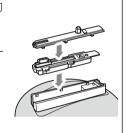
対象のカメラはすべての国や地域で取り扱いをしているわけではありません。

ベースとプレートについて

ご使用の際は必ずカメラに対応をした適切なベースとプレートを1つずつ取り付けてください。

詳しい取り付け方法は、10ページと11ページをご覧ください。間違ったベースとプレートを取り付けると、本機もしくはカメラを破損することがあります。

 本書に記載されているイラストは、主に DSC-TX1用のベースとプレートを組み合 わせたときのものです。



置いてはいけない場所

使用中、保管中にかかわらず、次のような場所に置かないでください。 故 障の原因になります。

- 異常に高温になる場所 炎天下や夏場の窓を閉め切った自動車内は特に高温になり、放置する と変形したり、故障したりすることがあります。
- 直射日光の当たる場所、熱器具の近く 変形したり故障したりすることがあります。
- 激しい振動のある場所
- 強力な磁気のある場所
- 砂地、砂浜などの砂ぼこりの多い場所

撮影内容の補償はできません

万一、カメラや"メモリースティック デュオ"、本機の不具合により撮影がされなかった場合、画像などの記録内容の補償については、ご容赦ください。

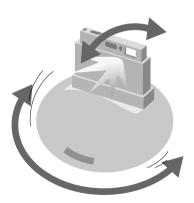
主な特長

本機にカメラを取り付けることにより、以下の動作が可能になります。

- 検出した顔を自動でパン(左右)、チルト(上下)動作で追いかけ、ズーム 調整してフレームに収めます。
- 最適な構図と最適なタイミングに合わせて自動で撮影します。

本機を使うと、今までなかなか撮れなかった自然な表情や笑顔が簡単に 撮影できます。

本機が自動撮影してくれますので、今まで撮影する側だった方も撮影される側となることができ、より楽しい思い出を沢山残すことができます。



こんなときに使えます

本機を使えばその場の全員が被写体になれます。 本機の自動撮影はその場のできごとを自然にスナップしてくれます。 いろいろな場面で本機を使った撮影をより楽しみましょう。

パーティなどの集まりで!



自動撮影する構図

本機の自動撮影では、カメラがシャッターチャンスを判断してくれます。 カメラがシャッターチャンスと判断して撮影するのは、次のような構図 です。

A 最初に「良い構図」になったとき





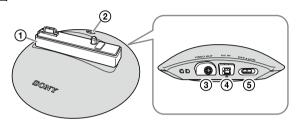
C「良い構図」で笑顔のとき



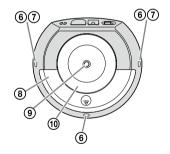
各部のなまえ

インテリジェントパンチルター本体

表面

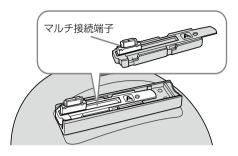


裏面



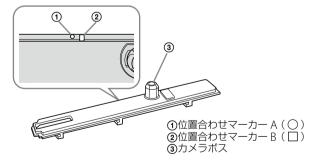
- ① チルトアーム ② MENUボタン
- ③ VIDEO OUT端子
- ④ DC IN 端子
- ⑤ ON/OFF(電源)スイッチ ⑩ スタンド
- ⑥ ランプA (白色/3箇所)(16ページ)
- ⑦ ランプB (赤色/2箇所)(16ページ)
- ® バッテリーカバー
- ⑨ 三脚用ネジ穴

ベース



本機のチルトアーム内部に設置するベースが1種類(A)付属しています。 本機をお使いになるときは必ず適切なベースをアーム部分に取り付けてください。(本機のチルトアーム内部にはあらかじめベースAが取り付けられています)詳細は10ページをご覧ください。

プレート



本機のチルトアームに被せるプレートが2種類(a1、a2)付属しています。 本機をお使いになるときは必ずベースがチルトアーム内に正しく設置されていることを確認してから適切なプレートを取り付けてください。 詳細は11ページをご覧ください。

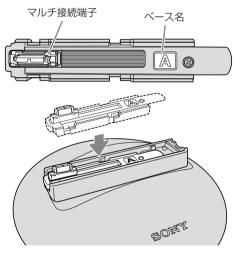
インテリジェントパンチルターを準備 する

ベースを取り付ける

本機のチルトアーム内にはあらかじめベースAが取り付けられています。しっかり取り付けられているか確認してください。

本体からはずれている場合

ベースには向きと裏表があります。以下の手順で取り付けてください。



6 ご注意

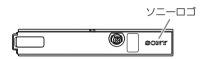
- ベース名と本体のソニーロゴが正位置になるようにし、まっすぐ下に 向けて取り付けてください。
- ベースを奥まで確実に入れてください。
- マルチ接続端子には触れないでください。

プレートを取り付ける

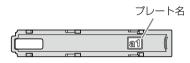
1 プレートを選ぶ

プレートには表裏があります。 お使いのカメラに合わせてプレートを選んでください。

表



裏



カメラ名	ベース名	プレート名
DSC-TX1	٨	a1
DSC-WX1	A	a2

2 プレートを取り付ける

- ・マルチ接続端子をプレートの穴の位置に合わせてスライドさせる。
 - 6 ご注意

マルチ接続端子の端子部には触れないでください。



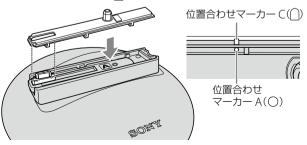
- ②マルチ接続端子にかぶせるようにして、プレートをベースの上に 載せる。
 - 本体とブレートのソニーロゴが正位置になるようにしてください。
 - プレートとチルトアームには取り付け時の位置を合わせるマーカーが付いています。

プレート側: 位置合わせマーカー A(○)

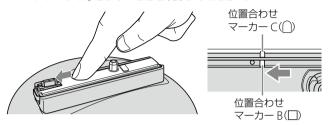
位置合わせマーカー B(□)

チルトアーム側: 位置合わせマーカー C (∩)

プレートを載せる際、プレート側のマーカー A(○)とチルトアーム側のマーカー C(○)の位置を合わせてください。



- ③プレート側のマーカー B (□)をチルトアーム側のマーカー C (∩)の位置までスライドさせる。
 - プレートの浮きがないことを確認してください。



プレートが正しい位置まで来ると「カチッ」と音がして、取り付け が完了します。

プレートが浮き上がっている場合は取りはずしてやり直してく ださい。

プレートを取りはずすには

チルトアームの右側の側面に指をかけてプレートを持ち上げながら、本体正面から見て右側にスライドさせてください。



電池を入れる

本機には以下の電池が使用できます。

- ・単3形アルカリ乾電池2本
- 単3形二ッケル水素電池2本

6) ご注意

- 本機を手で持つ際、マルチ接続端子に触れないようご注意ください。
- マンガン電池は使用できません。

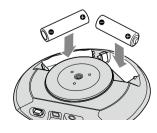
賞 ちょっと一言

本機にACアダプター (別売)を接続してお使いになる場合は、電池は不要です。(27ページ)

1 ON/OFF(電源)スイッチを「OFF」にしてから、バッテリーカバー を開ける



2 本機の表記に合わせて、電池を入れる



3 バッテリーカバーを閉じる

雷池を取り出すときは

本機のON/OFF(電源)スイッチを「OFF」にスライドさせてから、電池を取り出してください。

6 ご注意

取り出す際に電池が落下しないようにご注意ください。

6 ご注意

- 電池は必ず2本とも同じ種類のものをご使用ください
- 電池を入れるときは必ず⊕と○の向きを確認してください。誤った入れかたをすると、動作しません。
- 使い切った単3形ニッケル水素電池と充電した単3形ニッケル水素電池を一緒に使用しないでください。

電池残量について

本機の電池残量が少なくなると、ランプBがゆっくり点滅します。 さらに残量が少なくなるとランプBが早く点滅を始め、本機は自動的にスタンバイ状態になります。

ランプについて

ランプの点灯/点滅で本機がどのような状態か分かります。

ランプA(白)(本体前面、両側面)

ランプの光りかた	本機の状態
点灯	自動撮影中
一回点滅	シャッターが切られたとき
ゆっくり点滅	初期化中、終了処理中、メニュー モードのとき
早い点滅	カメラのメモリー残量がない、レ ンズカバーが閉まっているとき

ランプB (赤)(本体両側面)

ランプの光りかた	本機の状態
点灯	スタンバイ中(別売ACアダプター 接続中のみ)
ゆっくり点滅	本機の電池残量が少ない
早い点滅	本機に異常がある、本機の電池残 量がない

カメラを取り付ける

カメラを取り付ける前に

以下の点にご注意ください。

- 内蔵メモリー、および"メモリースティック デュオ"の空き容量を確認する。
- バッテリーを入れる。 充分に充電してあるバッテリーをで使用ください。
- カメラの日時設定が正しくされているか確認をする。 詳しくは、カメラの取扱説明書をご覧ください。

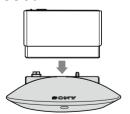
6 ご注意

DSC-WX1をお使いのお客様へ

本機にカメラを取り付ける前に、カメラ側でフラッシュの設定を 行ってください。本機に取り付けた後はフラッシュの設定ができ ません。

取り付けかた

本書ではDSC-TX1を例として説明しています。その他のカメラでは見た目が異なることがあります。



- 本機のカメラボスとマルチ接続端子の位置がカメラの底面と合うように、位置を確認してください。
- カメラはプレートと垂直になるように取り付けてください。

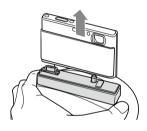
♡ ちょっと一言

カメラを奥まで確実に入れてください。



カメラを取りはずすには

本機のチルトアームを手で支えながら、カメラを持ち上げる。



(3) ご注意

取りはずすときは、必ずカメラを垂直の方向に持ち上げてください。 斜めや横方向に無理な力を加えると、故障の原因となる場合があります。

♥ ちょっと一言

取り付けたカメラの傾きが大きくて取りはずしにくいときは、カメラの電源を切ってから本機のON/OFF(電源)スイッチを「ON」にしてください。

本機のチルトアームが初期ポジションに移動し、取りはずしやすくなります。

自動撮影する

1 本機のON/OFF(電源)スイッチを「ON」にする。

チルトアームが初期ポジションに移動し、本機がスタンバイ状態になります。

6 ご注意

本機の動作をすぐに止めたいときや長期間で使用にならないときは、 本機のON/OFF(電源)スイッチを「OFF Iにしてください。

♥ ちょっと一言

本機は自動撮影を行わないとき自動的にスタンバイ状態となります。 通常ご使用になる際はON/OFF(電源)スイッチを「ON」のままでご使 用頂けます。

2 お使いのカメラの電源を「ON」にする。

カメラが撮影状態になります。

詳しくはお使いのカメラの取扱説明書をご覧ください。

3 カメラを本機に取り付ける。(17ページ)

本機が自動撮影を開始します。詳しくは21ページをご覧ください。

カメラの取り付けによる本機の状態

本機の 電源スイッチ	カメラの 取り付け	カメラの電源	本機の状態
	なし	_	スタンバイ*1
ON	取り付け文法	OFF	X92/(4"
取り付け済み		ON	自動撮影*2

^{*1} ACアダプター(別売)で本機を駆動しているときはランプBが赤く点灯します。

^{*2} MENUボタンを押すとメニューモードになります。

本機のON/OFF(電源)スイッチが「OFF」のときは、カメラを取り付けても本機は電源OFFのままで動作しません。

設置について

本機をお使いになる場合は以下の場所に置いてください。

- 平らで安定した場所
- 視界の良い場所(皆の顔が見える位置)
- 周囲に倒れやすいものがない場所

自動撮影を終了するには

次の手順で自動撮影を終了してください。

- ①カメラの電源を切る
- ②本機からカメラをはずす
 - →チルトアームが初期ポジションに戻り、本機はスタンバイ状態になります。

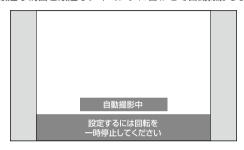
4 ご注意

自動撮影中に本機のON/OFF(電源)スイッチを「OFF」にするのは、本機の電源が切断されて強制停止するためおすすめできません。

自動撮影について

本機での撮影はカメラの顔検出や笑顔検出機能を利用しています。 本機とカメラは検出した顔を自動でパン(左右)、チルト(上下)動作で追いかけ、ズーム調整してフレームに収めます。

さらに、最適な構図と最適なタイミングに合わせて自動撮影します。



- 自動撮影中に本機を持ち上げると本機のモーターが止まり、自動撮影を一時停止します。本機を元に戻すと自動撮影を再開します。
- 自動撮影中はランプAが点灯します。
- 写真が撮影されたときはランプAが1回点滅します。

♡ ちょっと一言

自動撮影を一時停止したいときはMENUボタンを押します。 もう一度MENUボタンを押すと自動撮影が再開されます。

(3) ご注意

- 自動撮影中に本機の回転を無理に止めようとしたり、外部から力を加えた場合にはランプBが赤色で早く点滅します。この場合、原因を取り除いてからON/OFF(電源)スイッチをON→OFF→ONの順でスライドさせ、本機の電源を入れ直してください。
- 公共の場で本機を使用する場合は、周囲の状況に充分配慮してください。
- 本機はカメラの顔検出機能の性能により、顔を検出しなかったり、顔でないものを検出する場合もあります。

- 動画、パノラマ撮影はできません。
- 自動撮影中はカメラの画像再生に切り替えることができません。

メニューモードについて

自動撮影中に本機のMENUボタンを押すと、回転が一時停止してメニューモードになります。

メニューモードでは、自動撮影時の回転角度、撮影頻度、フラッシュの設定を行えます。

♥ ちょっと一言

以下の説明および画面はDSC-TX1を用いて説明しています。

1 本機のMENUボタンを押す。

本機が手前に傾き、メニューモードになります。

♡ ちょっと一言

自動撮影に戻すには

もう一度本機のMENUボタンを押します。 設定を変更した場合は自動的に自動撮影に戻ります。

2 設定したい項目をカメラ側で操作する。

ご使用になるカメラによって操作方法が異なります。

DSC-TX1: 画面のアイコンをタッチする

DSC-WX1: カメラのコントロールボタンで項目を選んで決定する

詳しくはカメラの取扱説明書をご覧ください。

メニュー項目	設定内容
$\overset{\infty}{\sim}$	回転角度を選びます。(23 ページ)
Q :	撮影頻度を選びます。(24 ページ)
≴ AUTO	フラッシュモードを選びます。(25 ページ)

6 ご注意

- メニューモード中にカメラを操作しない状態が2分以上続くと、 バッテリーの消耗を防ぐため自動的にカメラの電源が切れます。 このときはカメラの電源を入れ直してください。
- DSC-WX1をお使いのお客様へ

本機にカメラを取り付ける前に、カメラ側でフラッシュの設定を 行ってください。本機に取り付けた後はフラッシュの設定ができ ません。

回転角度の設定

本機の回転角度を次のように選べます。

本機にケーブル類が接続されていないとき

1	無制限	83	自動撮影時、本機は無制限に回転して被写体を追えます。
	180度	180	本機の回転を前方の180度(正面から左右 90度ずつ)に絞ります。
	90度	90,	本機の回転を前方の90度(正面から左右45 度ずつ)に絞ります。

- √はお買い上げ時の設定を表しています。
- 本機は回転する際の中心(正面位置)を次のときに設定/再設定します。
 - 電源を投入したとき
 - 回転角度を変更したとき
 - 本機を持ち上げて再び置いたとき

♡ ちょっと一言

お買い上げ時から設定を変えたときは、自動撮影モード画面に設定値アイコンが表示されます。

ACアダプター、もしくはAVケーブルを接続しているとき:

	180度	180	自動撮影時、本機の回転を前方の180度(正面から左右90度ずつ)に絞ります。
1	90度	90	本機の回転を前方の90度(正面から左右45度ずつ)に絞ります。

√はお買い上げ時の設定を表しています。

6) ご注意

- 回転角度の「無制限」は選べません。
- 本機がスムーズに回転できるよう、ケーブルの引き回しにご注意ください。
- ACアダプターおよびAVケーブルは別売です。詳しくは27ページをご覧ください。

♡ ちょっと一言

お買い上げ時から設定を変えたときは、自動撮影モード画面に設定値アイコンが表示されます。

撮影頻度の設定

本機での撮影頻度を次のように選べます。

	高	Q :	撮影される枚数が多めになります。
1	標準		標準的な撮影枚数です。
	低		撮影される枚数が少なめになります。

✓はお買い上げ時の設定を表しています。

♡ ちょっと一言

お買い上げ時から設定を変えたときには自動撮影モード画面に設定値アイコンが表示されます。

フラッシュの設定

本機でのフラッシュの設定を次のように選べます。

1	オート	\$ AUTO	カメラが判断してフラッシュ撮影を行います。
	発光禁止	③	フラッシュ撮影を行いません。

✓はお買い上げ時の設定を表しています。

6 ご注意

DSC-WX1をお使いのお客様へ

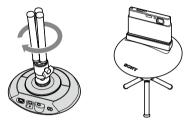
本機にカメラを取り付ける前に、カメラ側でフラッシュの設定を行ってください。 本機に取り付けた後はフラッシュの設定ができません。

こんなこともできます

別売のアクセサリーと組み合わせると次のような使いかたができます。

三脚を使って撮影する

撮影するアングルや場所をお好みに調整でき、撮影の自由度が飛躍的に 向上します。



(3) ご注意

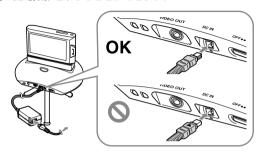
- 本機が水平になるように設置してください
- カメラに衝撃が加わらないように充分ご注意ください。本機と三脚を 固定しても、カメラは三脚には固定されません。
- 三脚が倒れないようにしっかりと設置してください。
- ご使用になる三脚の雲台の形状によっては、三脚がご使用になれない 場合もあります。

(例:三脚の雲台が本機のスタンド部分よりも大きい場合、など)

外部の電源につなげて使う

ACアダプター AC-LS5K/AC-LS5Aを使って、本機に電源供給を行えます。

本機を通じてACアダプターからカメラにも電源供給されるため、さらに 長時間の自動撮影を楽しむことができます。



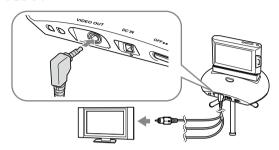
- 詳しくはACアダプターの取扱説明書をご覧ください。
- 三脚に取り付けてお使いになることをおすすめします。

6 ご注意

- 本機内の電池やカメラ内のバッテリーは充電できません。
- カメラへの電源供給は本機から行われ、カメラ内のバッテリーは使用されません。
- 回転角度の設定で「無制限」を選べません。
- 本機の回転に影響のないようにケーブルの引き回しにご注意ください。
- カメラより先に本機のON/OFF(電源)スイッチを「OFF」にすると、カメラで設定した撮影頻度や回転角度の内容が記憶されないことがあります。
- ACアダプターで電源供給する際は、下記の操作をする前に必ずカメラ の電源を確実に切ってください。
 - カメラをはずす
 - 本機のON/OFF(電源)スイッチを「OFF Iにする
 - ACアダプターを抜く

撮影中の画面をテレビで観る

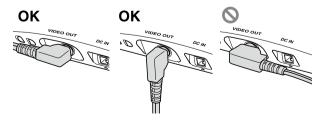
AVケーブル VMC-20FRを使って、本機とテレビを接続できます。 撮影中の画面をテレビで観ることができ、みんなで自動撮影を楽しむことができます。



三脚に取り付けてお使いになることをおすすめします。

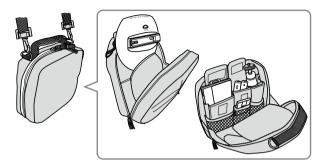
(3) ご注意

- AVケーブルの映像端子のみをテレビに接続してください。本機とテレビの接続は音声や撮影画像の再生には対応していません。
- 回転角度の設定で「無制限」を選べません。
- 本機の回転に影響のないようにケーブルの引き回しにご注意ください。
- L字型のプラグはプラグの付け根を左側に向けて接続してください。 三脚を使用しているときはプラグの付け根を下側に向けることもできます。



専用アクセサリーソフトキャリングケースで持ち運ぶ

専用のソフトキャリングケースLCS-PSAを使って、本機をカメラや他のアクセサリーと一緒にコンパクトに収納できます。



故障かな?と思ったら

修理にお出しになる前に、もう1度点検してみましょう。 それでも正常に作動しないときは、ソニーの相談窓口にお問い合わせく ださい。

症状	原因/処置
ランプ A が白色 で早く点滅してい る。	 カメラの撮影枚数をオーバーした → 本機からカメラを取りはずし画像を消去してください。 カメラのレンズカバーが閉まっている → カメラのレンズカバーを開けてください。
ランプ B が赤色で ゆっくり点滅して いる。	電池が消耗している→ 新しい電池を準備してください。
ランプ B が赤色で早く点滅している 状態が続く。	◆本機を手で押さえつけたり、物がはさまったりなど、無理な力が加わっている→本機の電源スイッチを切り、原因を取り除いた後、再度電源を入れてください。
本機の電源が入らない。	 電池が消耗している → 電池を交換してください。(14 ページ) ACアダプター(別売)がはずれている → 正しく接続し直してください。
カメラの電源が入らない。	 カメラが本機に正しく取り付けられていない → 正しく取り付けてください。(17 ページ) ACアダプター(別売)がはずれている → 正しく接続し直してください。 バッテリーが消耗している → 充電されたバッテリーを取り付けてください。
カメラのバッテ リーを充電できな い。	 ACアダプター(別売)を使っての充電はできません カメラに付属のバッテリーチャージャーなどをご使用ください。

症状	原因/処置
カメラが取り付け られない、または カメラがぐらつ く。	 ベースもしくはプレートが正しく取り付けられていない → ご使用のカメラに対応するベースとプレートを確認して、正しく取り付け直してください。(10 ページ)
画像が撮影されない。	 設置場所が遠すぎる、または近すぎる → 本機の設置場所をカメラが顔認識する範囲に変えてください。 表情や構図など被写体の変化が少ないときは、顔を認識してもすぐに撮影されない場合があります。
使用中に本機が停止していることが ある。	● 周囲に顔が見つからない場合、本機は省電力のため顔を探す動作を自動的に停止するときがあります。 → 停止時間は撮影頻度設定によって異なります。 撮影頻度 「高」: 停止しません。 「標準」: 約3分 「低」: 約5分 * 時間は目安です → 顔を再度見つけたり、MENU ボタンを押したり、本機を持ち上げたりなどした場合、本機の停止状態は自動的に解除されます。

商標について

- Party-shotはソニー株式会社の商標です。
- その他、本書に記載されているシステム名、製品名は、一般に各開発メーカーの登録商標あるいは商標です。なお、本文中には™、®マークは明記していません。

主な仕様

インテリジェントパンチルター

入出力端子

VIDEO OUT端子● DC IN端子● マルチ接続端子

一般

外形寸法:

約128×34×118 mm(幅×高さ×奥行き)(最大突起 部をのぞく)

質量:

約175g (ベース1個、プレート 1 枚を含む、電池含ます) 電池持続時間(25℃で使用時):

約11時間(ソニー製単3形アルカリ乾電池使用時)

約12時間(ソニー製単3形ニッケル水素電池使用時)

* 低温環境下ではアルカリ乾電池の使用時間が短くなります。その際はニッケル水素電池のご使用をおすすめいたします。

動作温度:

5 °C ~ 40 °C

保存温度:

-20 °C ~ +60 °C

電源:

単3形アルカリ乾電池もしくは単3形ニッケル水素電池 2本

ACアダプター AC-LS5K/AC-LS5A から供給

同梱物:

インテリジェントパンチルター (IPT-DS1)(1)、プレート(2)、ベース(1)*、印刷物一式

*ベースは本体に装着済みです

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了 承ください。



下記の注意事項を守らないと、 火災・感電により死亡ゃ 大けがの原因となります。

分解や改造をしない

火災や感電の原因となります。危険ですので、絶対に自分で 分解しないでください。

内部の占検や修理はソニーの相談窓口にご依頼ください。

内部に水や異物を入れない

水や異物が入ると火災や感電の原因となります。この製品は 防水構造にはなっていませんので、水中や雨天での使用はで きません。万一、水や異物が入ったときは、すぐにカメラ本 体のスイッチを切り、本機からはずしてください。ソニーの 相談窓口にご相談ください。



下記の注意事項を守らないと、 けがをしたり周辺の家財に 損害を与えたりすることがあり ます。

湿気やほこり、油煙、湯気の多い場所では使わない

上記のような場所で使うと、火災や感電の原因となることが あります。



ぬれた手で本機をさわらない

感雷の原因となることがあります。



乳幼児の手の届かないところで使用/保管する ケガ、感電、故障の原因になります。



安定した場所に置く

ぐらついた台の上や傾いたところなどに置いたり、不安定な 状態で設置すると、製品が落ちてけがの原因となることがあ ります。



本機を布団などでおおった状態で使わない

熱がこもって変形したり、火災の原因となることがあります。



付属品は幼児の手の届く場所に置かない

小さいお子様の手の届くところに置かないようにしてくださ い。誤って飲み込むおそれがあります。



顔を近づけない

本機の可動部分やカメラと接触して思わぬけがをするおそれ があります。



電池についての安全上のご注意

漏液、発熱、発火、破裂などを避けるため、下記の注意事項を必ず お守りください。





火の中にいれないでください。ショートさせたり、分解、加熱しないで ください。

- アルカリ乾電池は充電しないでください。
- 指定された種類の電池を使用してください。
- 古い電池と新しい電池、種類、メーカーの異なる電池は一緒に使わない でください。

- 電池交換の場合は電源を切り、しばらく待ってから取り出してください。電池によっては、発熱している場合があります。取り出す際はご注意ください。
- 金属類で⊕、⊖がショートすると発熱、発火する危険があります。
- 幼児の手の届かない場所に置き、口に入れないように注意してください。万一、飲み込んだ場合は、ただちに医師に相談してください。



- ⊕と⊖の向きを正しく入れてください。
- 電池を使い切ったとき、長期間使用しないときは、取り出しておいてく ださい。
- 電池の電極と本機の電池端子部は時々乾いた布などで汚れを拭き取ってください。

電極や電極端子部に皮脂などの汚れがあると、動作時間が極端に短くなることがあります。

• もし電池の液が漏れたときは、電池ケース内の漏れた液をよくふきとってから、新しい電池をいれてください。万一、液が身体や衣服についたときは、水でよく洗い流してください。

お願い

Ni-MH

ニッケル ニッケル水素電池は、リサイクルで **水素電池** きます。 不要になったニッケル水素

でます。 小安にはつだニッグルル系 電池は、金属部にセロハンテープな どの絶縁テープを貼ってリサイクル 協力店へお持ちください。

充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については 一般社団法人JBRCホームページ

http://www.jbrc.net/hp/contents/index.html を参照してください。

保証書とアフターサービス

記録内容の補償はできません

万一、インテリジェントパンチルターなどの不具合により記録や再生がなされなかった場合、画像や音声などの記録内容の補償については、で容赦ください。

保証書は国内に限られています

付属している保証書は、国内仕様です。外国で万一、故障、不具合が生じた場合の現地でのアフターサービスおよびその費用については、ご容赦ください。

保証書

- この製品には保証書が添付されて いますので、お買い上げの際にお買 い上げ店でお受け取りください。
- 所定事項の記入および記載内容を お確かめのうえ、大切に保存してく ださい。
- 保証期間は、お買い上げ日より1年間です。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェック を

この説明書をもう一度ご覧になってお調べください。

それでも具合の悪いときは

ソニーの相談窓口にご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理 させていただきます。

詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間経過後の修理は

修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理させていただきます。当社ではインテリジェントパンチルターの補修用性能部品(製品の機能を維持するために必要な部品)を、製造打ち切り後6年間保有しています。この部品保有期間を修理可能の期間とさせていただきます。保有期間が経過したあとも、故障箇所によっては修理可能の場合がありますので、ソニーの相談窓口にご相談ください。

で相談になるときは次のことをお知らせください。

- 型名: IPT-DS1
- 故障の状態:できるだけ詳しく
- ・お買い上げ日

よくあるお問い合わせ、解決方法などは、ホームページをご活用ください。

http://www.sony.co.jp/support

使い方相談窓口

フリーダイヤル

.....0120-333-020

携帯雷話・PHS・一部のIP雷話 $\cdots 0466-31-2511$

受付時間 月~金:9:00~18:00 十.日.祝日:9:00~17:00

フリーダイヤル

.....0120-222-330

携帯電話・PHS・一部のIP電話0466-31-2531

※取扱説明書・リモコン等の購入相談は こちらへお問い合わせください。

受付時間 月~金:9:00~20:00

土·日·祝日:9:00~17:00



FAX (共通) 0120-333-389

上記番号へ接続後、最初のガイダンスが流れている間に

「401」+「#」 を押してください。直接、担当窓口へおつなぎします。

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

http://www.sonv.co.jp/

English

Before operating the product, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.

DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

For Customers in the U.S.A.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Customers in Europe

Notice for the customers in the countries applying EU Directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

Attention

The electromagnetic field at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Table of contents

Notes on using the intelligent Pantilter	
Features	6
This unit lets you	7
Automatic shooting composition	8
Identifying parts	9
Main unit	9
Base	10
Plate	10
Preparing the intelligent pantilter	11
Mounting the base	11
Attaching the plate	12
Inserting batteries	15
Attaching your camera to this unit	18
Automatic shooting	20
About automatic shooting	22
About MENU mode	23
Using this unit with other accessories	26
Troubleshooting	30
Specifications	32
Trademarks	33

Notes on using the Intelligent Pantilter

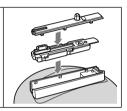
Refer to the operating instructions for your camera as well as this manual.

This unit is not a dust-proofed, moist-proofed, or water proofed product.

The IPT-DS1 can be used with the DSC-TX1/WX1 digital still cameras. Not all of those models are available in all countries and regions.

About the base and plates

- Always use a suitable base and plate for your camera. For details on how to install them, see pages 11 and 12. Using an unsuitable base or plate may damage this unit or your camera.
- Most of the illustrations in this manual show the base and plate for the DSC-TX1 attached to this unit.



Precautions on use and strage locations

Do not use or keep this unit in locations subject to the following conditions. Otherwise, this unit could malfunction.

- Locations subject to extreme high temperature
 Temperatures in a hot sun or closed automobiles during summer may be extremely high, causing deformation or malfunction of this unit.
- Locations under direct sunlight or near heaters
 This may cause deformation or a malfunction of this unit.
- Locations subject to vibration
- · Locations subject to strong magnetism
- · Locations subject to dust particles in a sandy place or the beach

Precautions on recorded data:

Please note that Sony will not be liable for recorded data such as images and audio data if you cannot record or play back due to a malfunction of the camera, "Memory Stick Duo" media, or this unit.

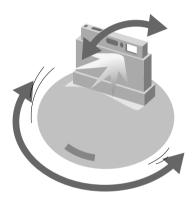
Features

This unit lets your camera do the following:

- Automatically pans (sideways) and tilts (vertically) to follow a face and zooms in or out to frame the face.
- · Automatically shoots pictures at the optimal composition and timing.

This unit lets you shoot natural, smiling faces more easily than before.

The automatic shooting function captures even happier memories since no-one has to be the photographer and everyone can be the subject.



This unit lets you ...

All become a subject of pictures. Snap a natural shot of the scene with its automatic shooting function. Enjoy taking pictures for different scenes.



Automatic shooting composition

Your camera detects perfect shot timing in automatic shooting mode. It determines the perfect shot timing when it has detected:

A "Good composition" for the first time



B Big changes in composition



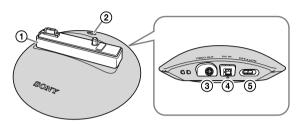
C A smiling face in "good composition"



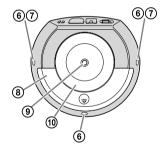
Identifying parts

Main unit

Front

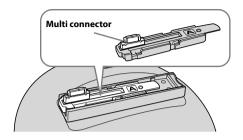


Bottom



- 1) Tilt arm
- (2) MENU button
- ③ VIDEO OUT jack
- 4 DC IN jack
- (5) ON/OFF (power) switch
- 6 Indicator A (white/three points) (page 17)
- 7 Indicator B (red/two points) (page 17)
- **8** Battery cover
- (9) Tripod receptacle
- (10) Stand

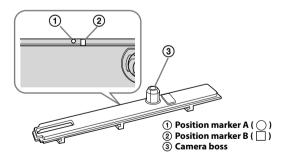
Base



This product includes one kind of base (A) to be mounted in the tilt arm of this unit. Always mount the correct base in the arm before using this unit. (Base A is premounted in the tilt arm).

For details, see page 11.

Plate



This product includes two kinds of plates (a1 and a2) for covering the tilt arm of the main unit.

Make sure the base is properly mounted in the tilt arm and then attach the correct plate before using this unit.

For details, see page 12.

10-GB

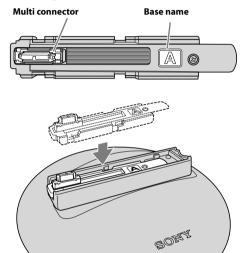
Preparing the intelligent pantilter

Mounting the base

The base A is pre-mounted in the tilt arm of this unit. Make sure it is mounted properly.

If the base is loose:

Mount the base in the right direction, as described below.



4 Notes

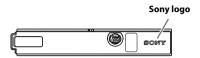
- Hold the base so that the base name reads in the same direction as the Sony logo on the main unit, and mount it straight down onto the main unit.
- · Make sure that it is securely fitted all the way down.
- · Do not touch the multi connector.

Attaching the plate

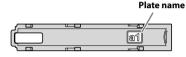
1 Select the proper plate.

The plate has front and back faces. Choose the proper plate for your camera.

Front



Back



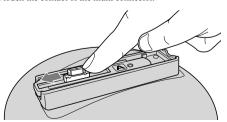
Camera	Base	Plate
DSC-TX1	Α.	al
DSC-WX1	A	a2

2 Attach the plate.

1) Slide the multi connector until it is aligned with the hole of the plate.

O Note

Do not touch the contact of the multi connector.



- ② Place the plate on the base with the multi connector through the hole.
 - The Sony logos on the main unit and plate should read in the same direction when the plate is attached to the main body.
 - The plate and tilt arm have guide markers which should be aligned when attaching.

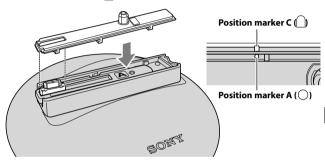
On the plate:

Position marker A (), position marker B ()

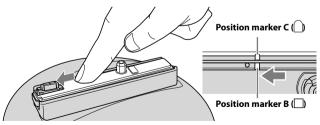
On the tilt arm:

Position marker C (

• When placing the plate on the tilt arm, align the marker A (()) on the plate with the marker C (()) on the tilt arm.



- (3) Slide the plate until the marker B () on it is aligned with the marker C () on the tilt arm.
 - Make sure that the plate is properly seated.

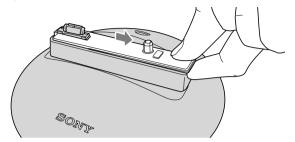


The plate clicks into place when inserted to the correct position.

• If it is slightly raised, remove it and repeat the above steps to attach it.

Removing the plate

Hang your finger on the right side of the tilt arm and lift up the plate while sliding it to the right.



Inserting batteries

You can use the following batteries.

- Two AA alkaline batteries
- Two AA Nickel-Metal Hydride batteries

4 Notes

- Be careful not to touch the multi connector when holding this unit.
- · You cannot use manganese batteries.

Ϋ́ Tips

If you use an AC adaptor (sold separately), you do not need batteries (page 27).

1 Slide the ON/OFF (power) switch of this unit to OFF and then open the battery cover.



2 Insert the batteries into the battery compartment according to the marks inside the compartment.



3 Close the battery cover.

To remove batteries

Slide the ON/OFF (power) switch of this unit to OFF and then remove the batteries.

O Notes

Be careful not to let the batteries fall when removing them.

Notes

- Always use the same kind of batteries together.
- Check the polarities of the batteries when inserting them into this unit. If you insert
 the batteries in the wrong direction, this unit does not work.
- Do not use a charged AA Nickel-Metal Hydride battery with a dead AA Nickel-Metal Hydride battery.

Battery level

If the battery level is low, indicator B flashes slowly.

If the battery level gets lower, indicator B flashes more rapidly and this unit automatically enters standby mode.

Indicators

Indicators light up or flash depending on the status of this unit.

Indicator A (white) (front and sides)

Indicator status	This unit status
On	Automatic shooting
Flashes once	When a shot is taken
Flashes slowly	Initializing End-processing MENU mode
Flashes rapidly	Battery level is low Lens cover is closed

Indicator B (red) (sides)

Indicator status	This unit status
On	Standby mode (only when separately- sold AC adaptor is connected)
Flashes slowly	Battery level is low
Flashes rapidly	Abnormal condition Battery level is low

Attaching your camera to this unit

Before attaching your camera

Check the following.

- The internal memory and "Memory Stick Duo" media have sufficient free space.
- The batteries are installed.
 Make sure the batteries are charged.
- Make sure that the date/time setting of your camera is set correctly.
 For details, refer to the operating instructions of your camera.

Wotes

For DSC-WX1 users

Before attaching your camera to this unit, check the flash settings of your camera. You cannot change the settings after it is attached to this unit.

How to attach your camera to this unit

This manual describes how to use this unit with the DSC-TX1. The illustrations may look different from your current settings if your camera is not the DSC-TX1.



- Align the camera boss with the tripod receptacle, and the multi connector with the multi connector at the bottom of your camera.
- · Set your camera perpendicular to the plate.

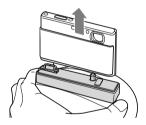
Ϋ́ Tips

Make sure that the camera boss and the multi connector of this unit are fully engaged with the tripod receptacle and the multi connector of your camera.



To remove your camera

Hold the tilt arm of this unit and lift up your camera.



(2) Notes

When removing your camera, always lift it perpendicular to the tilt arm. Forcibly removing your camera at an angle or sliding it sideways may damage it.

🍟 Tips

If your camera is tilted so far that it is difficult to remove, turn the camera off and set the ON/OFF (power) switch of this unit to ON.

The tilt arm of this unit returns to the initial position so you can easily remove the camera.

Automatic shooting

1 Set the ON/OFF (power) switch of this unit to ON.

The tilt arm moves to the initial position and this unit enters standby mode.

Wotes

Set the ON/OFF (power) switch to OFF when you want to stop operation immediately or do not intend to use this unit for a long time.

🍟 Tips

This unit automatically enters standby mode if automatic shooting is not performed. You can leave the ON/OFF (power) switch of this unit to ON for regular use.

2 Set the power switch of your camera to ON.

The camera enters shooting mode.

For details, refer to the operating instructions of your camera.

3 Attach your camera to this unit (page 18).

This unit starts automatic shooting. For details, see page 22.

Status of this unit

ON/OFF (power) switch of this unit	Camera	Power switch of your camera	Status of this unit	
	Not attached	_	Standby*1	
ON		OFF	Standby 1	
Attached		ON	Automatic shooting*2	

^{*1} Indicator B lights up in red when an AC adaptor is connected to this unit.

 When the ON/OFF (power) switch of this unit is set to OFF, it does not turn on even when you attach your camera to this unit.

About installation

Use this unit where:

- it is stable and flat.
- · the camera has a clear view of people's faces.
- · there are no objects nearby that may fall over.

^{*2} When the MENU button is pressed, this unit enters MENU mode.

To finish automatic shooting

Finish automatic shooting of this unit at following procedure:

- 1) Turn your camera off.
- 2) Detach your camera from this unit.
 - → The tilt arm of this unit returns to the initial position and this unit enters standby mode.

4 Notes

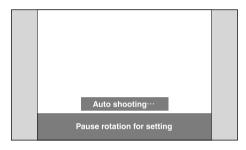
We do not recommend turning the ON/OFF (power) switch to off before finishing automatic shooting because it shut the power of the unit forcibly.

About automatic shooting

Shooting with this unit uses the face detection or smile shutter function of your camera.

When your camera is attached to this unit, it automatically pans (sideways) and tilts (vertically) to follow a face and zooms in or out to frame the face.

It also automatically shoots pictures at the optimal composition and timing.



- If you lift this unit up during automatic shooting, the motor of this unit stops and automatic shooting temporarily stops. Automatic shooting is resumed when you set this unit back in place.
- · Indicator A lights up during automatic shooting.
- · Indicator A flashes once when a shot is taken.

🍟 Tips

To pause automatic shooting, press the MENU button.

To resume automatic shooting, press the MENU button again.

Notes

Indicator B flashes rapidly in red if you forcibly stop the rotation or an external force is applied to this unit during automatic shooting. In this case, resolve the problem and then turn this unit off and back on by sliding the ON/OFF (power) switch from ON to OFF and back to ON.

- When using this unit in public, consider the surrounding conditions.
- Faces may not be detected or things other than faces may be detected depending on the face detection capability of your camera.
- You cannot shoot movies or panoramic pictures.
- · You cannot change your camera to play mode during automatic shooting.

About MENU mode

If you press the MENU button during automatic shooting, rotation stops temporarily and this unit enters MENU mode.

In MENU mode, you can change the rotation angle, shooting frequency and flash settings of automatic shooting.

🍟 Tips

This section describes how to use this unit with the DSC-TX1. The illustrations show DSC-TX1 screens.

1 Press the MENU button on this unit.

It tilts forward and enters MENU mode

🍟 Tips

To return to automatic shooting mode

Press the MENU button again or the \times mark at the top right of the LCD of your camera.

If you change the settings, this unit automatically returns to automatic shooting mode.

2 Select a MENU item on the camera.

Operation differs depending on your camera.

DSC-TX1: Touch icons on the screen.

DSC-WX1: Select items with the control buttons on your camera.

• For details, refer to the operating instructions of your camera.

MENU item	Description
83	Selects rotation angle (page 24).
<u> </u>	Selects shooting frequency (page 25).
≴ AUTO	Selects flash setting (page 25).

Notes

- Your camera automatically turns off to save the batteries when the camera is not operated for more than 2 minutes during MENU mode.
- For DSC-WX1 users

Before attaching your camera to this unit, check the flash settings of your camera. You cannot change the settings after it is attached to this unit.

Rotation angle setting

You can set the rotation angle as follows.

When the AC adaptor or AV cable is not connected:

✓	No Limit	83	This unit can rotate unlimited to follow a subject during automatic shooting.
	180°	180	This unit rotates 180 degrees in front (90 degrees each from the center to the right and left).
	90°	90	This unit rotates 90 degrees in front (45 degrees each from the center to the right and left).

- ✓ indicates the default setting.
- This unit sets/resets the turning center (front position) under the following condition:
 - When the power is turned on
 - When the rotation angle is changed
 - When this unit is lifted up and relocated

🍟 Tips

If you change the default setting, a setting value icon is displayed on the automatic shooting mode screen.

When the AC adaptor or AV cable is connected:

	180°	180	This unit rotates 180 degrees in front (90 degrees each from the center to the right and left) during automatic shooting.
1	90°	8)	This unit rotates 90 degrees in front (45 degrees each from the center to the right and left).

• \(\square\) indicates the default setting.

Notes

- You cannot select [No Limit] for the rotation angle.
- Route the cable so that this unit turns smoothly.
- The AC adaptor and video cable are sold separately. For details, see page 27.

ϔ Tips

If you change the default setting, a setting value icon is displayed on the automatic shooting mode screen.

You can select the following shooting frequencies.

	High	High shooting frequency. A large number of pictures will be taken.
/	Standard	Standard shooting frequency. An average number of pictures will be taken.
	Low	Low shooting frequency. A small number of pictures will be taken.

• indicates the default setting.

Ϋ́ Tips

If you change the default setting, a setting value icon is displayed on the automatic shooting mode screen.

Flash setting

You can set the flash as follows.

1	Auto	\$ AUTO	Automatically flashes according to shooting conditions.
	Off	3	Does not flash in any conditions.

• \checkmark indicates the default setting.

Notes

For DSC-WX1 users

Before attaching your camera to this unit, check the flash settings of your camera. You cannot change the settings after it is attached to this unit.

Using this unit with other accessories

You can use this unit in combination with other accessories. This section describes what you can do with this unit using those accessories.

Using a tripod for shooting

Using a tripod greatly increases flexibility of shooting since it lets you adjust the shooting angle or select a location of use more freely.





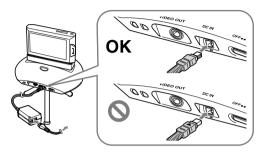
Notes

- Adjust the tripod to make this unit level.
- Be careful not to subject your camera to an impact. Even when this unit is fixed to the tripod, your camera is not.
- · Position the tripod securely so that it does not fall over.
- Depending on the camera platform of your tripod, you cannot use it with this unit.
 (When the camera platform of a tripod is larger than the stand of this unit, etc.)

Using an external power source

You can use an external power source by connecting it to this unit with an AC adaptor AC-LS5K/AC-LS5.

Because power is supplied to your camera by the AC adaptor via this unit, you can enjoy longer automatic shooting.



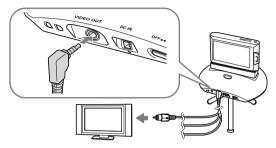
- For details, refer to the operating instructions of the AC adaptor.
- We recommend that you use this unit with a tripod.

O Notes

- · Batteries in this unit or your camera are not charged with the AC adaptor.
- The power is supplied to your camera from this unit not the batteries in your camera.
- You cannot select [No Limit] for the rotation angle.
- · Route the cable so that it does not hinder the rotation of this unit.
- If you turn your camera off before turning this unit off, the shooting frequency, rotation angle and other settings you have changed on your camera may not be stored.
- When the power is supplied by the AC adaptor, always turn your camera off before the following:
 - Removing your camera from this unit
 - Turning this unit off
 - Disconnecting the AC adaptor

Monitoring camera images on your TV

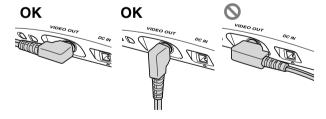
You can connect this unit to your TV using an AV cable VMC-20FR. This lets you enjoy pictures automatically shot by this unit on your TV.



• We recommend that you use this unit with a tripod.

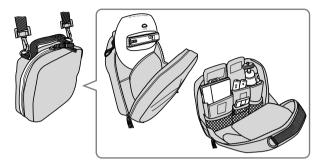
O Notes

- Connect only the video plug of an AV cable to your TV. Connection between this
 unit and a TV does not support to transmit audio signal and your shooting images.
- You cannot select [No Limit] for the rotation angle.
- Route the cable so that it does not hinder the rotation of this unit.
- Hold the L-shaped plug with its cord end pointing left and connect it. When using a tripod, you can also connect it with its cord end pointing down.



Carrying in a soft carrying case

A compact soft carrying case LCS-PSA is specially designed for storing this unit together with your camera and other accessories.



Troubleshooting

If any problems occur with your products, refer to the following solutions. If the problem persists, contact your Sony dealer.

Symptom	Cause/Solution
Indicator A flashes rapidly in white.	Your camera has exceeded the number of recordable images. → Remove your camera from this unit and delete some images. The lens cover of your camera is closed. → Open the lens cover.
Indicator B slowly flashes in red.	The batteries are low. → Prepare new batteries.
Indicator B continues to flash rapidly in red.	Some force is being applied to this unit or your camera to stop the rotation (e.g. your hand is pressing against this unit or holding the tilt arm of this unit, or something is caught in this unit). ⊤ Turn this unit off, resolve the problem, and turn this unit back on.
This unit does not turn on.	 The batteries are low. → Replace the batteries (page 15). The AC adaptor is loose. → Connect the AC adaptor (sold separately) properly.
Your camera does not turn on.	Your camera is not properly attached to this unit. → Attach your camera properly to this unit (page 18). The AC adaptor is disconnected. → Connect the AC adapter (sold separately) properly. The battery level is low. → Install charged batteries.
Batteries in your camera cannot be charged.	You cannot charge batteries with the AC adaptor (sold separately). → Charge the batteries with the battery charger supplied with your camera.
Your camera cannot be attached properly to this unit or is unstable.	The base or plate is not mounted properly. → Mount the correct base and plate for your camera properly (page 11).

Symptom	Cause/Solution
No images are shot.	Your camera is set too far from or too close to the subject. → Set your camera within the face detection range of your camera. → If there is only a small change in facial expression or composition, a shot may not be taken right away even when a face is detected.
This unit stops moving during use.	If this unit does not detect any faces, it may automatically stop looking for faces to save power. The stoppage time varies depending on the shooting frequency setting. Shooting frequency High: does not turn off Standard: about 3 minutes Low: about 5 minutes *Times are approximate The unit automatically turns back on when it detects a face again or if you press the MENU button or lift this unit up, etc.

Specifications

Intelligent Pantilter

Input/Output connectors

- · VIDEO OUT jack
- · DC IN jack
- Multi connector

General

```
Dimensions (approx.):
```

 $128 \times 34 \times 118$ mm (w/h/d) (5 1/8 × 1 3/8 × 4 3/4 in.)

(excluding projecting parts)

Mass (approx.):

175 g (6.2 oz) (without arm base, arm plate and batteries)

Batteries in continuous use (at 25 °C)

Approx. 11 hours with Sony AA alkaline batteries

Approx. 12 hours with Sony AA Nickel-Metal Hydride batteries

* Using this unit in a cold place may shorten the life of the alkaline batteries. In that case, we recommend using nickel-metal hydride batteries.

Operating temperature:

5 °C to 40 °C (41 °F to 104 °F)

Storage temperature:

-20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)

Power supply:

Two AA alkaline batteries or two AA Nickel-Metal Hydride batteries (sold separately)

AC adaptor AC-LS5K/AC-LS5 (sold separately)

Included items

- Intelligent pantilter (IPT-DS1) (1)
- Plates (2)
- Base (1)*
- · Set of printed documentation
 - * The base is mounted to the main unit upon shipping.

Design and specifications are subject to change without notice.

Trademarks

- "Party-shot" are trademarks of Sony Corporation.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the ™ or ® marks are not used in all cases in this manual.

Français

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION

RISQUE D'EXPLOSION SI UNE PILE EST REMPLACEE PAR LE MAUVAIS TYPE. RESPECTER LES INSTRUCTIONS POUR LA MISE AU REBUT DES PILES USEES.

À l'intention des clients aux É.-U.

AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

2-FR

Note pour les clients européens

Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportezvous à ladresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

Attention

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir lesconséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Table des matières

(inclinaison horizontale et verticale)	5
Caractéristiques	6
Avec cet appareil	7
Composition pour la prise de vue automatique	8
Identification des éléments	9
Appareil	9
Base	
Plaque	
Préparation de la station intelligente	
(inclinaison horizontale et verticale)	11
Installation de la base	11
Fixation de la plaque	12
Mise en place des piles	15
Mise en place de votre appareil photo sur cet appareil	18
Prise de vue automatique	20
À propos de la prise de vue automatique	22
À propos du mode MENU	23
Utilisation de cet appareil avec d'autres accessoires	27
En cas de problème	31
Marques commerciales	32
Spécifications	33

Remarques sur l'utilisation de la Station intelligente (inclinaison horizontale et verticale)

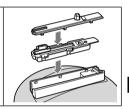
Reportez-vous aussi au mode d'emploi de votre appareil en plus de ce manuel.

Cet appareil n'est pas un produit étanche à la poussière, à l'humidité ou à l'eau.

La IPT-DS1 peut être utilisée avec les appareils photo numériques DSC-TX1/WX1. Ces modèles peuvent ne pas être commercialisés dans certains pays ou certaines régions.

À propos de la base et des plaques

- Utilisez toujours la base et la plaque adaptées à votre appareil photo. Pour le détail sur leur mise en place, voir pages 11 et 12. Cet appareil ou l'appareil photo peuvent être endommagés si la base ou la plaque utilisée n'est pas adaptée.
- La plupart des illustrations de ce manuel montrent la base et la plaque utilisées pour le rattachement du DSC-TX1 à cet appareil.



Précautions concernant l'emploi et les lieux de rangement

Ne pas utiliser ni laisser cet appareil aux endroits suivants. Il risquerait de tomber en panne.

- Endroits exposés à des températures extrêmement élevées ; Les températures en plein soleil ou dans une voiture aux fenêtres closes peuvent être extrêmement élevées en été au point de déformer l'appareil ou de causer une panne.
- Endroits exposés à la lumière directe du soleil ou à la chaleur de radiateurs;
 L'appareil pourrait se déformer ou tomber en panne.
- Endroits exposés à des vibrations ;
- · Endroits exposés à un magnétisme puissant ;
- Endroits exposés à des particules de poussière comme à en présence de sable ou sur une plage.

Précautions concernant les données enregistrées :

Veuillez noter que Sony décline toute responsabilité quant aux images ou sons n'ayant pas pu être enregistrés ou lus à la suite d'un mauvais fonctionnement de l'appareil photo, du support "Memory Stick Duo" ou de cet appareil.

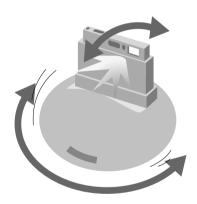
Caractéristiques

Cet appareil permet les opérations suivantes avec votre appareil photo :

- Faire pivoter (latéralement) et incliner (verticalement) l'appareil photo automatiquement pour suivre un visage et faire des zooms avant ou arrière pour bien cadrer le visage.
- Prendre automatiquement des photos bien cadrées au moment optimal.

Cet appareil permet de prendre en photo des visages naturels et souriants avec encore plus de facilité.

La prise de vue automatique permet de saisir des moments inoubliables où tous sont présents puisque le photographe est superflu.



Avec cet appareil ...

Tout peut être le sujet d'une photographie.

Des photos naturelles d'une scène peuvent être prises avec la fonction de prise de vue automatique.

Toutes sortes de scènes peuvent être photographiées.



Composition pour la prise de vue automatique

Votre appareil photo détecte le moment idéal en mode de prise de vue automatique. Il détermine le moment idéal après avoir détecté :

A D'abord une "bonne composition"



B De grands changements dans la composition



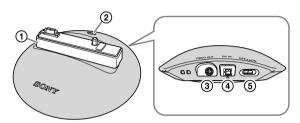
C Un visage souriant dans la "bonne composition"



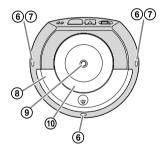
Identification des éléments

Appareil

Avant



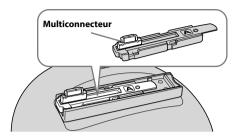
Dessous



- 1 Bras inclinable
- 2 Touche MENU
- (3) Prise VIDEO OUT
- (4) Prise DC IN
- (5) Interrupteur ON/OFF (alimentation)

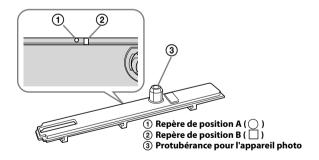
- Témoin A (blanc/trois points) (page 17)
- 7 Témoin B (rouge/deux points) (page 17)
- **8** Couvercle de piles
- 9 Douille de trépied
- 10 Pied

Base



Ce produit est vendu avec le type de base (A) à mettre dans le bras inclinable de cet appareil. Mettez toujours la base correcte dans le bras avant d'utiliser cet appareil. (La base A est déjà installée dans le bras inclinable.) Pour le détail, voir page 11.

Plaque



Deux types de plaques (a1 et a2) sont fournies avec ce produit pour recouvrir le bras inclinable de l'appareil.

Assurez-vous que la base est installée correctement dans le bras inclinable puis rattachez la plaque correcte avant d'utiliser cet appareil. Pour le détail, voir page 12.

10-FR

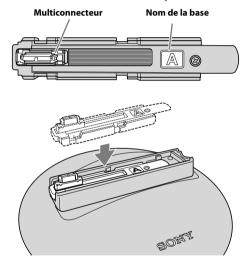
Préparation de la station intelligente (inclinaison horizontale et verticale)

Installation de la base

La base A est déjà installée dans le bras inclinable de cet appareil. Assurez-vous qu'elle est installée correctement.

Si la base bouge:

Installez la base dans la bonne direction, comme indiqué ci-dessous.



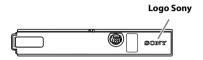
- Tenez la base de sorte que son nom soit orienté dans le même sens que le logo Sony sur l'appareil et installez-la tout droit dans l'appareil.
- Assurez-vous qu'elle est bien insérée sur toute sa longueur.
- · Ne touchez pas le multiconnecteur.

Fixation de la plaque

1 Sélectionnez la bonne plaque.

La plaque a une face avant et une face arrière. Choisissez la plaque adaptée à votre appareil photo.

Avant



Arrière





Appareil photo	Base	Plaque	
DSC-TX1	_	a1	
DSC-WX1	A	a2	

2 Fixez la plaque.

① Faites glisser le multiconnecteur jusqu'à ce qu'il s'emboîte dans le trou de la plaque.

Ø Remarques

Ne touchez pas le contact du multiconnecteur.



- ② Posez la plaque sur la base en faisant passer le multiconnecteur par le trou.
 - Les logos Sony sur l'appareil et la plaque doivent être orientés dans le même sens lorsque la plaque est rattachée à l'appareil.
 - La plaque et le bras inclinable ont des repères qui doivent coïncider lorsque vous rattachez la plaque.

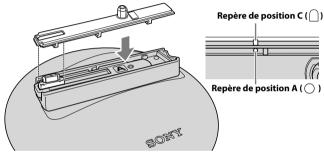
Sur la plaque :

Repère de position A (), repère de position B ()

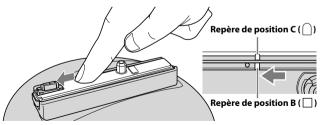
Sur le bras inclinable :

Repère de position C (()

Lorsque vous posez la plaque sur le bras inclinable, alignez le repère A () sur la plaque avec le repère C () sur le bras inclinable.



- ③ Faites glisser la plaque jusqu'àce que son repère B (□) s'aligne sur le repère C (∩) du bras inclinable.
 - Assurez-vous que la plaque est bien en place.

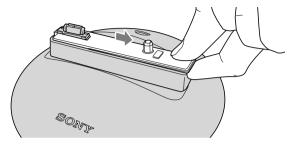


Si la plaque a été mise correctement en place, elle doit s'encliqueter.

 Si elle dépasse légèrement, retirez-la et essayez une nouvelle fois de la rattacher

Retrait de la plaque

Mettez le doigt sur le côté droit du bras inclinable et levez la plaque tout en la poussant vers la droite.



Mise en place des piles

Vous pouvez utiliser les piles suivantes :

- Deux piles alcalines AA
- Deux piles nickel-métal hydrures AA

3 Remarques

- Veillez à ne pas toucher le multiconnecteur lorsque vous tenez cet appareil.
- · Vous ne pouvez pas utiliser les piles au manganèse.

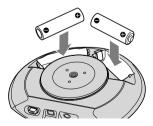
🍟 Conseils

Si vous utilisez un adaptateur secteur (vendu séparément), vous n'aurez pas besoin de piles (page 28).

1 Mettez l'interrupteur ON/OFF (alimentation) de cet appareil en position OFF puis ouvrez le couvercle des piles.



2 Insérez les piles dans le logement de piles en tenant compte des indications dans le logement de cet appareil.



3 Fermez le couvercle des piles.

Pour retirer les piles

Mettez l'interrupteur ON/OFF (alimentation) de cet appareil en position OFF puis retirez les piles.

Remarques

Veillez à ne pas laisser tomber les piles lorsque vous les retirez.

Remarques

- Utilisez toujours le même type de piles.
- Vérifiez la polarité des piles lorsque vous les insérez dans cet appareil. Si vous insérez les piles dans le mauvais sens, cet appareil ne fonctionnera pas.
- N'utilisez pas une pile nickel-métal hydrures AA chargée avec une pile nickel-métal hydrures AA vide.

Niveau des piles

Si le niveau des piles est faible, le témoin B clignote lentement. Si le niveau des piles devient encore plus faible, le témoin B clignote plus rapidement et l'appareil se met automatiquement en mode de veille.

Témoins

Les témoins s'éclairent ou clignotent selon l'état de cet appareil.

Témoin A (blanc) (avant et côtés)

État du témoin	État de cet appareil
Éclairé	Prise de vue automatique
Un clignotement	Une photo a été prise
Clignotement lent	Initialisation Fin du processus Mode MENU
Clignotement rapide	Le niveau des piles est faible Le capuchon d'objectif est fermé

Témoin B (rouge) (côtés)

État du témoin	État de cet appareil
Éclairé	Mode de veille (seulement lorsqu'un adaptateur secteur vendu séparément est raccordé)
Clignotement lent	Le niveau des piles est faible
Clignotement rapide	Anomalie Le niveau des piles est faible

Mise en place de votre appareil photo sur cet appareil

Avant de mettre votre appareil photo en place

Effectuez les vérifications suivantes.

- L'espace disponible dans la mémoire interne et sur le "Memory Stick Duo" est suffisant.
- · Les piles sont installées.

Assurez-vous que les piles sont chargées.

Assurez-vous que le réglage de la date et de l'heure de l'appareil photo est correct.
 Si vous utilisez un adaptateur secteur (vendu séparément), vous n'aurez pas besoin de piles.

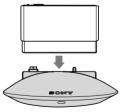
Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil photo.

Remarques Pour les utilisateurs du DSC-WX1

Avant de mettre l'appareil photo sur cet appareil, vérifiez les réglages de flash de votre appareil photo. Vous ne pouvez pas changer les réglages lorsque l'appareil photo est sur cet appareil.

Comment mettre votre appareil photo sur cet appareil

Ce manuel explique comment utiliser cet appareil avec le DSC-TX1. Les illustrations peuvent ne pas refléter vos réglages si votre appareil photo n'est pas le DSC-TX1.



- Alignez la protubérance d'appareil photo sur la douille de trépied et le multiconnecteur sur le multiconnecteur sous votre appareil photo.
- Posez votre appareil photo perpendiculairement à la plaque.

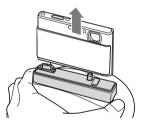
ో Conseils

Assurez-vous que la protubérance d'appareil photo et le multiconnecteur de cet appareil s'emboîtent bien dans la douille de trépied et le multiconnecteur de votre appareil photo.



Pour retirer l'appareil photo

Tenez le bras inclinable de cet appareil et tirez votre appareil photo vers le haut.



Ø Remarques

Lorsque vous retirez votre appareil photo, levez-le toujours perpendiculairement au bras inclinable. Vous risquez d'endommager votre appareil photo si vous le retirez en l'inclinant ou le faisant glisser de côté.

Ö Conseils

Si votre appareil photo est incliné et peut difficilement être retiré, éteignez-le et mettez l'interrupteur ON/OFF (alimentation) de cet appareil en position ON.

Le bras înclinable revient à sa position initiale et l'appareil photo peut être retiré plus facilement.

Prise de vue automatique

Mettez l'interrupteur ON/OFF (alimentation) de cet appareil en position ON.

Le bras inclinable revient à sa position initiale et cet appareil se met en veille.

Remarques

Mettez l'interrupteur ON/OFF (alimentation) en position OFF si vous voulez arrêter immédiatement cet appareil ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un certain temps.

"Ç" Conseils

Cet appareil se met automatiquement en veille quand il n'y a pas de prise de vue automatique. Normalement, vous pouvez laisser l'interrupteur ON/OFF (alimentation) de cet appareil en position ON.

2 Mettez l'interrupteur d'alimentation de votre appareil photo en position ON.

L'appareil photo se met en mode de prise de vue.

Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil photo.

3 Mettez votre appareil photo en place sur cet appareil (page 18). La prise de vue automatique commence instantanément. Pour le détail, voir page 22.

État de cet appareil

Interrupteur ON/ OFF (alimentation) de cet appareil	Appareil photo		
	Non rattaché	_	Veille*1
ON		OFF	veine i
	Rattaché	ON	Prise de vue automatique*2

^{*1} Le témoin B s'éclaire en rouge quand un adaptateur secteur est raccordé à cet appareil.

^{*2} Lorsque la touche MENU est pressée, cet appareil se met en mode MENU.

Lorsque l'interrupteur ON/OFF (alimentation) de cet appareil est en position OFF, il ne s'active pas lorsque vous mettez votre appareil photo en place sur cet appareil.

À propos de l'installation

Utilisez cet appareil à un endroit :

- stable et plat.
- où l'appareil photo est bien en face des visages des personnes.
- où aucun objet ne risque de tomber dessus.

Pour arrêter la prise de vue automatique

Arrêter la prise de vue automatique de cet appareil de la façon suivante :

- ① Mettez l'appareil photo hors tension.
- 2 Détachez l'appareil photo de cet appareil.
 - → Le bras inclinable revient à sa position initiale et cet appareil se met en veille.

Ø Remarques

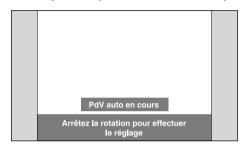
Il n'est pas conseillé de mettre l'interrupteur ON/OFF (alimentation) en position OFF avant la fin de la prise de vue automatique parce que l'alimentation de cet appareil est coupée à ce moment.

À propos de la prise de vue automatique

La fonction de détection de visages ou de détection de sourire de l'appareil photo est utilisée pour la prise de vue avec cet appareil.

Lorsque votre appareil photo est fixé sur cet appareil, il s'oriente (latéralement) et s'incline (verticalement) automatiquement pour suivre un visage et faire des zooms avant ou arrière de manière à bien cadrer le visage.

Il prend aussi automatiquement des photos bien cadrées au moment optimal.



- Si vous levez cet appareil pendant la prise de vue automatique, son moteur s'arrête
 et la prise de vue automatiquement s'arrête temporairement. La prise de vue
 automatique se poursuit lorsque vous remettez l'appareil photo sur cet appareil.
- Le témoin A s'éclaire pendant la prise de vue automatique.
- Le témoin A clignote une fois quand une photo est prise.

🍟 Conseils

Pour arrêter temporairement la prise de vue automatique, appuyez sur la touche MENU.

Pour reprendre la prise de vue automatique, appuyez de nouveau sur la touche MENU.

6 Remarques

- Le témoin B clignote rapidement en rouge si vous essayez d'arrêter la rotation ou si une force externe est exercée sur cet appareil pendant la prise de vue automatique.
 Dans ce cas, résolvez le problème puis mettez cet appareil hors tension puis de nouveau sous tension en mettant l'interrupteur ON/OFF (alimentation) en position OFF puis de nouveau en position ON.
- Lorsque vous utilisez cet appareil en public, tenez compte de l'environnement.
- Les visages ne pourront pas toujours être détectés, et d'autres choses que des visages peuvent être détectées, selon la capacité de détection de votre appareil photo.
- Vous ne pouvez pas filmer ni prendre des photos panoramiques.
- Vous ne pouvez pas mettre votre appareil en mode de lecture pendant la prise de vue automatique.

22-FR

À propos du mode MENU

Si vous appuyez sur la touche MENU pendant la prise de vue automatique, la rotation s'arrête temporairement et cet appareil se met en mode MENU.

En mode MENU, vous pouvez changer l'angle de rotation, la fréquence de prise de vue et le réglage de flash pour la prise de vue automatique.

🍟 Conseils

Cette section explique comment utiliser cet appareil avec le DSC-TX1. Les illustrations montrent les écrans du DSC-TX1.

1 Appuyez sur la touche MENU de cet appareil.

L'appareil s'incline vers l'avant et se met en mode MENU.

🍟 Conseils

Pour revenir au mode de prise de vue automatique

Appuyez une nouvelle fois sur la touche MENU ou sur la marque × dans le coin supérieur droit de l'écran LCD de votre appareil photo.

Si vous changez de réglages, cet appareil revient automatiquement au mode de prise de vue automatique.

2 Sélectionnez un élément sur le MENU de l'appareil photo.

La marche à suivre dépend de l'appareil photo utilisé.

DSC-TX1: Touchez les icônes sur l'écran.

DSC-WX1 : Sélectionnez les éléments avec les touches de commande de votre

appareil photo.

• Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil photo.

Élément du MENU	Description
$\overset{\infty}{\boldsymbol{\omega}}$	Sélectionne l'angle de rotation (page 24).
Q :	Sélectionne la fréquence de prise de vue (page 26).
\$ AUTO	Sélectionne le réglage de flash (page 26).

Remarques

 Votre appareil photo se met automatiquement hors tension pour économiser les piles s'il n'est pas utilisé pendant plus de 2 minutes en mode MENU. Dans ce cas, remettez-le sous tension.

Pour les utilisateurs du DSC-WX1

Avant de mettre votre appareil photo en place sur cet appareil, vérifiez les réglages de flash de votre appareil photo. Vous ne pouvez pas changer les réglages après avoir mis l'appareil photo en place sur cet appareil.

Réglage de l'angle de rotation

Vous pouvez régler l'angle de rotation de la façon suivante.

Lorsque l'adaptateur secteur ou un câble AV n'est pas raccordé :

1	Aucune limite	8	Cet appareil peut tourner sans limite pour suivre un sujet pendant la prise de vue automatique.		
	180° 180		Cet appareil tourne de 180 degrés à l'avant (90 degrés de part et d'autre du centre).		
90°		<u>90</u>	Cet appareil tourne de 90 degrés à l'avant (45 degrés de part et d'autre du centre).		

- ✓ indique le réglage par défaut.
- Cet appareil se positionne ou revient au centre de rotation (position avant) dans les situations suivantes:
 - Lorsqu'il est mis sous tension;
 - Lorsque l'angle de rotation a changé ;
 - Lorsque cet appareil est soulevé et déplacé.

🌣 Conseils

Si vous changez les réglages par défaut, la valeur du réglage apparaît sous forme d'icône sur l'écran du mode de prise de vue automatique.

Lorsque l'adaptateur secteur ou un câble AV est raccordé :

	180°	180	Cet appareil tourne de 180 degrés à l'avant (90 degrés de part et d'autre du centre) pendant la prise de vue automatique.	
1	✓ 90° 90°		Cet appareil tourne de 90 degrés à l'avant (45 degrés de part et d'autre du centre).	

•

indique le réglage par défaut.

Remarques

- Vous ne pouvez pas sélectionner [Aucune lime] pour l'angle de rotation.
- Disposez le câble de sorte que l'appareil ne soit pas gêné dans sa rotation.
- L'adaptateur secteur et le câble vidéo sont vendus séparément. Pour le détail, voir page 28.

♡ Conseils

Si vous changez les réglages par défaut, la valeur du réglage apparaît sous forme d'icône sur l'écran du mode de prise de vue automatique.

Réglage de la fréquence de prise de vue

Vous avez le choix entre les fréquences de prise de vue suivantes.

	Élevé		Fréquence de prise de vue élevée. Un grand nombre de photos sont prises.		
1	✓ Standard		Fréquence de prise de vue normale. Un nombre moyen de photos sont prises.		
	Faible	⊉ !	Fréquence de prise de vue faible. Un petit nombre de photos sont prises.		

^{• 🗸} indique le réglage par défaut.

ΰ Conseils

Si vous changez les réglages par défaut, la valeur du réglage apparaît sous forme d'icône sur l'écran du mode de prise de vue automatique.

Réglage du flash

Vous pouvez régler le flash de la façon suivante.

✓	Auto	\$ AUTO	Le flash s'éclaire automatiquement selon les conditions de prise de vue.		
	Désactivé	3	Ne s'éclaire jamais quelles que soient les conditions.		

^{• 🗸} indique le réglage par défaut.

6 Remarques

Pour les utilisateurs du DSC-WX1

Avant de mettre votre appareil photo en place sur cet appareil, vérifiez les réglages de flash de votre appareil photo. Vous ne pouvez pas changer les réglages après avoir mis l'appareil photo en place sur cet appareil.

Utilisation de cet appareil avec d'autres accessoires

Vous pouvez utiliser cet appareil avec d'autres accessoires. Cette section décrit ce que vous pouvez faire avec cet appareil et les accessoires.

Utilisation d'un trépied pour la prise de vue

L'emploi d'un trépied augmente considérablement la flexibilité car l'angle de prise de vue pourra être réglé et vous aurez une plus grande liberté dans le choix du lieu.



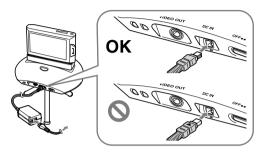


- · Ajustez le trépied pour que cet appareil soit de niveau.
- Attention de ne pas soumettre l'appareil photo à un choc. Même lorsque cet appareil est sur un trépied, votre appareil photo n'est pas.
- Positionnez bien le trépied pour qu'il ne risque pas de se renverser.
- Selon le socle d'appareil photo du trépied, il peut être impossible d'utiliser un trépied avec cet appareil.
 - (Lorsque le socle d'appareil photo du trépied est plus large que le support de cet appareil, etc.)

Utilisation d'une source d'alimentation externe

Vous pouvez utiliser une source d'alimentation externe en raccordant cet appareil à un adaptateur secteur AC-LS5K/AC-LS5.

Lorsque l'appareil photo est alimenté par l'adaptateur secteur via cet appareil, la prise de vue automatique peut être prolongée.

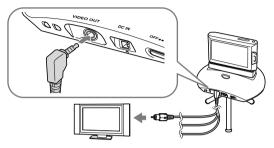


- Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi de l'adaptateur secteur.
- Nous vous conseillons d'utiliser cet appareil avec un trépied.

- Les piles de cet appareil ou de votre appareil photo ne sont pas chargées par l'adaptateur secteur.
- L'alimentation est fournie à votre appareil photo par cet appareil et non pas par les piles de votre appareil photo.
- Vous ne pouvez pas sélectionner [Aucune lime] pour l'angle de rotation.
- Disposez le câble de sorte qu'il ne gêne pas la rotation de cet appareil.
- Si vous mettez votre appareil photo hors tension avant cet appareil, les réglages de fréquence de prise de vue, d'angle de rotation et d'autres réglages effectués sur l'appareil photo risquent de ne pas être enregistrés.
- Lorsque l'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur, mettez toujours l'appareil photo hors tension avant de :
 - Retirer votre appareil photo de cet appareil.
 - Mettre cet appareil hors tension.
 - Débrancher l'adaptateur secteur.

Visionnage des images de l'appareil photo sur votre téléviseur

Vous pouvez raccorder cet appareil à votre téléviseur avec un câble AV VMC-20FR. Ceci vous permettra de voir automatiquement les photos prises par cet appareil sur votre téléviseur.



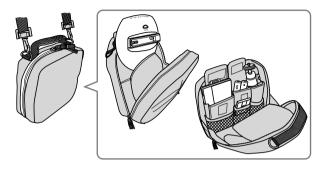
· Nous vous conseillons d'utiliser cet appareil avec un trépied.

- Ne branchez que la fiche vidéo d'un câble AV à votre téléviseur. La liaison entre cet appareil et le téléviseur ne permet pas le transfert des signaux audio et des photos prises par soi-même.
- Vous ne pouvez pas sélectionner [Aucune limite] pour l'angle de rotation.
- Disposez le câble de sorte qu'il ne gêne pas la rotation de cet appareil.
- Tenez la fiche en L avec l'extrémité du cordon orientée vers la gauche et branchez-la.
 Lorsque vous utilisez un trépied, vous pouvez aussi le raccorder avec l'extrémité du cordon orienté vers le bas.



Transport dans une mallette souple

La mallette souple LCS-PSA est spécialement conçue pour ranger cet appareil avec l'appareil photo et d'autres accessoires.



En cas de problème

En cas de problème avec vos différents produits, reportez-vous aux points suivants. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony.

Symptôme	Cause/Solution			
Le témoin A clignote rapidement en blanc.	Le nombre maximal de photos a été enregistré sur votre appareil photo. → Retirer votre appareil photo de cet appareil et supprimez certaines photos. Le capuchon d'objectif de votre appareil photo est fermé. → Ouvrez le capuchon d'objectif.			
Le témoin B clignote lentement en rouge.	Les piles sont faibles. → Procurez-vous des piles neuves.			
Le témoin B continue de clignoter rapidement en rouge.	Une force est exercée sur cet appareil ou votre appareil photo et empêche la rotation (par ex. vous appuyez la main contre cet appareil ou vous tenez le bras inclinable de cet appareil, ou quelque chose est coincé dans cet appareil). Mettez cet appareil hors tension, résolvez le problème et remettez cet appareil sous tension.			
Cet appareil ne se met pas sous tension.	Les piles sont faibles. → Remplacez les piles (page 16). L'adaptateur secteur est desserré. → Branchez correctement l'adaptateur secteur (vendu séparément).			
Votre appareil photo ne se met pas sous tension.	Votre appareil photo n'est pas mis correctement en place sur cet appareil. → Mettez votre appareil photo correctement en place sur cet appareil (page 18). L'adaptateur secteur est débranché. → Branchez correctement l'adaptateur secteur (vendu séparément). Le niveau des piles est faible. → Installez des piles chargées.			
Les piles dans votre appareil photo ne peuvent pas être chargées.	Vous ne pouvez pas charger les piles avec l'adaptateur secteur (vendu séparément). → Chargez les piles avec le chargeur de piles fourni avec votre appareil photo.			

Symptôme	Cause/Solution		
Votre appareil photo n'est pas mis correctement en place sur cet appareil ou il est instable.	La base ou la plaque ne sont pas installées correctement. → Installez correctement la base et la plaque adaptées à votre appareil photo (page 11).		
Aucune photo n'est prise.	Votre appareil photo est trop éloigné ou trop rapproché du sujet. → Posez votre appareil photo dans la plage de détection des visages. → S'il y a un léger changement dans l'expression d'un visage ou la composition, la photo n'est pas prise dès qu'un visage est détecté.		
Cet appareil cesse de bouger en cours d'utilisation.	Si l'appareil ne détecte pas de visages, il peut cesser automatiquement d'en rechercher pour économiser l'énergie. → Le temps d'arrêt varie selon le réglage de la fréquence de prise de vue. Fréquence de prise de vue Élevé: ne s'arrête pas Standard: s'arrête au bout de 3 minutes Faible: s'arrête au bout de 5 minutes *Les temps sont approximatifs. → Cet appareil se remet automatiquement en marche lorsqu'il détecte de nouveau un visage, ou bien si vous appuyez sur la touche MENU ou si vous le soulevez, etc.		

Marques commerciales

- "Party-shot" est une marque commerciale de Sony Corporation.
- De plus, les noms de systèmes et de produits utilisés dans ce mode d'emploi sont en général des marques commerciales ou des marques déposées de leurs développeurs ou fabricants respectifs. Toutefois dans ce manuel les marques ™ ou ® ne sont pas signalés dans chaque cas.

Spécifications

Station intelligente (inclinaison horizontale et verticale)

Connecteurs d'entrée/de sortie

- Prise VIDEO OUT
- Prise DC IN
- Multiconnecteur

Caractéristiques générales

Dimensions (environ):

 $128 \times 34 \times 118$ mm (l/h/p) (5 $1/8 \times 1$ $3/8 \times 4$ 3/4 pouce) (parties saillantes non comprises)

Poids (environ):

175 g (6,2 oz) (sans la base du bras, la plaque du bras et les piles)

Piles en utilisation continue (à 25 °C)

Environ 11 heures avec des piles alcalines AA Sony

Environ 12 heures avec des piles nickel-métal hydrures AA Sony

* L'utilisation de cet appareil dans un lieu froid peut réduire l'autonomie des piles alcalines. Dans ce cas, il est préférable d'utiliser des piles nickel-métal hydrures.

Température de fonctionnement :

5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température d'entreposage :

-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Source d'alimentation :

Deux piles alcalines AA ou deux piles nickel-métal hydrures AA (vendues séparément)

Source d'alimentation secteur via l'adaptateur secteur AC-LS5K/AC-LS5 (vendu séparément)

Articles inclus

- Station intelligente (inclinaison horizontale et verticale) (IPT-DS1) (1)
- Plaques (2)
- Base (1)*
- Jeu de documents imprimés
 - * La base a été installée sur l'appareil en usine.

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

中文(简)

在操作此机器前,请仔细阅读本说明书,并妥善保存以备将来之用。

警告

为减少发生火灾或触电的危险,请勿让本装置淋雨或受 潮。

注意

如果更换的电池类型不正确,则可能有爆炸的危险。 请按照相关规定弃置用过的电池。

注意

特定频率的电磁场可能会影响此设备的图像和声音。

索尼公司

出版日期: 2010年6月

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素						
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
内置线路板	×	0	0	0	0	0	
外壳	×	0	0	0	0	0	
显示板	0	0	0	0	0	0	
光学块	×	0	0	0	0	0	
附件	×	0	0	0	0	0	

- 〇:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
- ×:表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

目录

智能跟拍底座使用须知

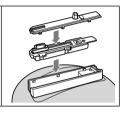
请参阅相机使用说明书及本说明书。

本装置不具备防尘、防潮或防水功能。

IPT-DS1 可用于 DSC-TX1/WX1 数码相机。 并非所有国家或地区均有上述型号相机销售。

关于基座和转接板

- 应始终选用适合相机的基座和转接板。有 关安装方法的详情,请参阅第11和第12 页。使用不适合的基座或转接板可能会损坏 本装置或相机。
- 本说明书中的大部分图示是安装在本装置上的 DSC-TX1 的基座和转接板。



有关使用和存放位置的注意事项

请勿在下列场所中使用或存放本装置。 否则,本装置可能会出现故障。

- 超高温的地方
- 在夏天炎热的阳光下或封闭的车厢内,温度可能会非常高,这样可导致本装置变形或出现故障。
- 直射的阳光下或加热器附近 这种情况可导致本装置变形或出现故障。
- 易振动的地方
- 有强磁性的地方
- 多沙区域或海滨等易受尘粒侵袭的地方

有关记录数据的注意事项

请注意,如果因相机、"Memory Stick Duo"或本装置的故障而导致无法记录或播放数据,Sony 恕不对记录数据(如影像和音频数据)承担任何责任。

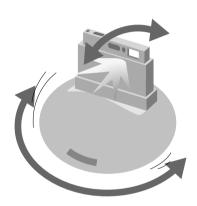
特性

本装置可协助相机进行以下操作:

- 自动摇摄(横向)和俯摄(竖向)以跟踪脸部,同时通过缩放使画面与脸部相适应。
- 自动以最佳时机和构图拍摄照片。

本装置较以往更容易拍摄自然的笑脸。

- 自动拍摄功能可以捕捉到更为欢快的时刻 - 不是每个人都需要成为摄影师,但每个人都可以成为拍摄的主角。



本装置可以…

让一切事物都成为拍摄对象。 通过自动拍摄功能抓拍自然的场景。 尽情享受拍摄不同场景照片的乐趣。



自动拍摄构图

在自动拍摄模式下, 相机可以选择理想的拍摄时机。 确定理想拍摄时机的依据包括:

A 第一次实现 "良好构图"



B 构图发生明显改变



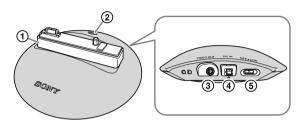
С "良好构图" 中出现笑脸



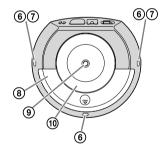
部件识别

主机

正面

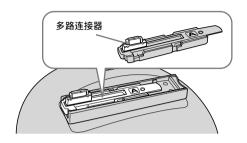


底部



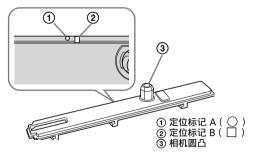
- ① 揺臂
- ② MENU 按钮
- ③ VIDEO OUT 插孔
- ④ DC IN 插孔
- ⑤ ON/OFF (电源) 开关
- ⑥ 指示灯 A (白色/三点) (第 17 页)
- 指示灯 B (红色/两点) (第 17 页)
- ⑧ 电池舱盖
- ⑨ 三脚架插孔
- ⑪ 台面

基座



本产品包含一种基座(A),它安装于本装置的摇臂上。在使用本装置之前,请 务必在摇臂上安装正确的基座(基座 A 已预装在摇臂上)。有关详情,请参 阅第 11 页。

转接板



本产品包含两种转接板(a1 和 a2),用于盖住主机的摇臂。 在使用本装置之前,请确保基座正确地安装在摇臂上,然后安装正确的转接 板。有关详情,请参阅第 12 页。

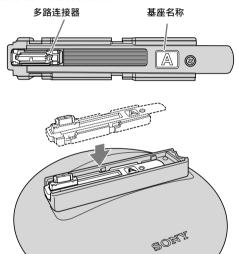
准备智能跟拍底座

安装基座

基座 A 已预装在本装置的摇臂上。请确保其安装正确。

如果基座不牢固:

请按如下所述,沿正确的方向安装基座。



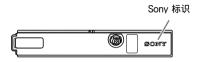
- 握住基座,使基座名称的阅读方向与主机上 Sony 标识的阅读方向相同,然后径直向下将其安装到主机上。
- 确保将其插到底, 使其稳固就位。
- 请勿触摸多路连接器。

安装转接板

1 选择正确的转接板。

转接板有正反面之分。 请为相机选择正确的转接板。

正面



反面



相机	基座	转接板
DSC-TX1	_	a1
DSC-WX1	A	a2

2 安装转接板。

① 滑动多路连接器,直至它与转接板的孔对齐。

り 注意

请勿触摸多路连接器的触点。



- ② 将转接板放到基座上时, 多路连接器应穿过转接板的孔。
 - 将转接板安装到主机上时,主机上的 Sony 标识应与板上的具有相同 阅读方向。
 - 转接板和採臂上有导向标记、安装时应予对齐。

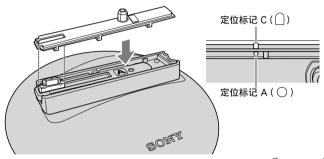
在转接板上:

定位标记 A(○)、定位标记 B(□)

在採臂上:

定位标记 C(一)

 将转接板放到摇臂上时,使转接板上的标记 A(○)与摇臂上的标记 C(∩) 对齐。



- ③ 滑动转接板, 直至它上面的标记 $B(\square)$ 与摇臂上的标记 $C(\bigcap)$ 对齐。
 - 确保转接板正确就位。

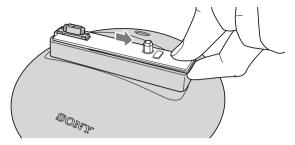


转接板会发出咔哒声。 正确插入就位后.

如果转接板略微凸起,请将其取下并重复上述步骤,从而重新进行安 装。

取下转接板

将手指放于摇臂的右侧,在上提转接板的同时将其向右滑动。



插入电池

可以使用以下电池。

- 两节 AA 碱性电池
- 两节 AA 镍氢电池

(3) 注意

- 握持本装置时, 小心不要触摸多路连接器。
- 不能使用锰电池。

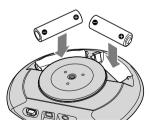
♡ 提示

如果使用电源适配器(另售).则不需要电池(第27页)。

1 将本装置的 ON/OFF(电源)开关滑至 OFF 一端,然后打开电池舱 盖。



2 按照本装置电池舱盖上的指示,将电池插入电池舱中。



3 关闭电池舱盖。

取出电池

将本装置的 ON/OFF (电源) 开关滑至 OFF 一端, 然后打开电池舱盖。

(3) 注意

取出时, 小心不要让电池掉到地上。

り 注意

- 务必使用相同类型的一组电池。
- 插入电池之前,检查电池的极性。如果电池插入方向不对,本装置将无法工作。
- 切勿将充电式 AA 镍氢电池与没电的 AA 镍氢电池一起使用。

电池电量

如果电池电量变低,指示灯 B 将缓慢闪烁。

随着电池电量越来越低,指示灯 B 的闪烁速度也逐渐加快,本装置将自动进入待机模式。

指示灯

取决于本装置的状态,指示灯会点亮或闪烁。

指示灯 A(白色)(正面和侧面)

指示灯状态	本装置状态
亮起	自动拍摄
闪烁一下	拍摄照片时
缓慢闪烁	正在初始化 结束处理 MENU 模式
快速闪烁	电池电量低 镜头盖被盖上

指示灯 B(红色)(侧面)

指示灯状态	本装置状态
亮起	待机模式(仅在连接了另售的电源 适配器的情况下)
缓慢闪烁	电池电量低
快速闪烁	异常状态 电池电量低

将相机安装至本装置

安装相机之前

请检查以下事项。

- 内置存储器和"Memory Stick Duo"上是否有充足的可用空间。
- 是否已安装电池。
- 确保电池已充好电。
- 确保正确设定相机的日期/时间。 有关详情,请参阅相机的使用说明书。

(3) 注意

对于 DSC-WX1 用户

在将相机安装至本装置之前,检查相机的闪光灯设置。安装至本装置后,将无法更改设置。

如何将相机安装至本装置

本说明书介绍如何将本装置与 DSC-TX1 一起使用。如果您的相机不是 DSC-TX1,则图示可能与您的当前设置有所不同。



- 让相机圆凸与三脚架插孔对齐,同时让多路连接器与相机底部的多路连接器 对齐。
- 将相机与转接板呈正交放置。

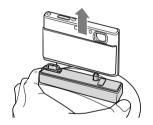
♡ 提示

请确保相机圆凸与三脚架插孔之间、本装置的多路连接器与相机的多路连接器 之间均充分接合。



取下相机

握住本装置的摇臂并上提相机。



() 注意

取下相机时,上提方向应始终与摇臂垂直。以其他角度强行取下相机或横向滑动相机都可能对其造成损害。

♡ 提示

如果因相机倾斜过大而难于取下,请关闭相机电源,然后将本装置的 ON/OFF(电源)开关设为 ON。

本装置的摇臂将返回初始位置,此时可以轻松地取下相机。

自动拍摄

1 将本装置的 ON/OFF (电源) 开关设为 ON。 摇臂将移至初始位置,而本装置进入待机模式。

()注意

如果想立即停止操作或不想长时间使用本装置,请将 ON/OFF(电源)开 关设为 OFF。

貸 提示

如果未执行自动拍摄,本装置将自动进入待机模式。正常使用时,可以将本装置的 ON/OFF(电源)开关置于 ON 状态。

2 将相机的电源开关设为 ON。

相机讲入拍摄模式。

有关详情,请参阅相机的使用说明书。

3 将相机安装到本装置上(第 18 页)。 本装置开始自动拍摄。有关详情,请参阅第 22 页。

本装置的状态

本装置的 ON/ OFF(电源) 开关	相机	相机的电源开关	本装置的状态	
	未安装	_	待机 * 1	
ON	已安装	OFF	147)[1	
	口女表	ON	自动拍摄*2	

^{*1} 当本装置上连接有电源适配器时, 指示灯 B 将呈红色亮起。

将本装置的 ON/OFF(电源) 开关设为 OFF 时,即使将相机安装到本装置上,它也不会开启。

关于安装

请在以下场所使用本装置:

- 具有平稳的表面。
- 相机可以捕捉到人脸的清晰画面。
- 周围没有可能会发生倾覆的物体。

^{*2}按下 MENU 按钮时,本装置将进入 MENU 模式。

结束自动拍摄

请按照以下步骤结束本装置的自动拍摄:

- ①关闭相机电源。
- ②从本装置上卸下相机。
 - →本装置的摇臂将返回初始位置,而本装置进入待机模式。

(3) 注意

在结束自动拍摄之前,建议您不要将 ON/OFF(电源)开关置于 OFF 状态,否则会强行关闭本装置的电源。

关于自动拍摄

通过本装置进行拍摄时,将用到相机的人脸检测或笑脸快门功能。 将相机安装到本装置上时,它将自动摇摄(横向)和俯摄(竖向)以跟踪脸 部,同时通过缩放使画面与脸部相适应。

此外, 它还会自动选择最佳的时机和构图拍摄照片。



- 如果在自动拍摄过程中上提本装置,本装置的电机就会停止运转,自动拍摄 也会随之临时停止。将本装置放回原位后,会继续进行自动拍摄。
- 自动拍摄过程中, 指示灯 A 点亮。
- 拍摄时, 指示灯 A 闪烁一下。

貸 提示

要暂停自动拍摄,请按 MENU 按钮。

要恢复自动拍摄, 请再次按 MENU 按钮。

- 如果在自动拍摄过程中强行停止旋转或对本装置施以外力,指示灯 B 就会呈 红色快速闪烁。在这种情况下,请立即解除相应的故障。然后将 ON/OFF (电源) 开关先从 ON 滑至 OFF 以关闭本装置电源,既而滑至 ON 重新开 启由源。
- 在公共场所使用本装置时,应考虑周围环境状况的影响。
- 取决于相机的人脸检测功能,有时可能检测不到人脸,而是检测到其他物体。
- 无法拍摄影片或全景照片。
- 在自动拍摄过程中, 无法将相机切换到播放模式。

关于 MENU 模式

如果在自动拍摄过程中按 MENU 按钮,旋转就会临时停止,本装置将进入 MENU 模式。

在 MENU 模式下,可以更改自动拍摄时的旋转角度、拍摄频率及闪光灯设置。

♡ 提示

本节将介绍如何将本装置与 DSC-TX1 一起使用。图示显示的是 DSC-TX1 画 面。

1 按本装置上的 MENU 按钮。

它将向前倾斜并进入 MENU 模式。

♡ 提示

若要返回自动拍摄模式

再次按 MENU 按钮,或按相机液晶显示屏右上角的 × 标记。 如果更改了设置,本装置将自动返回到自动拍摄模式。

2 选择相机上的 MENU 项。

实际操作因相机而异。

DSC-TX1: 触摸画面上的图标。

DSC-WX1: 利用相机的控制按钮选择相应的项。

• 有关详情, 请参阅相机的使用说明书。

MENU 项	说明
$\overset{\infty}{\circ}$	选择旋转角度(第 24 页)。
\$;	选择拍摄频率(第 25 页)。
\$ AUTO	选择闪光灯设置(第 25 页)。

()注意

- 在 MENU 模式下,当相机有 2 分钟以上没有任何操作时,就会自动关闭电源以节省电池电量。在这种情况下,请重新打开相机电源。
- 对于 DSC-WX1 用户 在将相机安装至本装置之前,检查相机的闪光灯设置。安装至本装置 后,将无法更改设置。

旋转角度设置

可以按如下所示设置旋转角度。

未连接电源适配器或 AV 电缆时:

✓	无限制	8	在自动拍摄过程中,本装置可进行任意旋转,以便跟 踪拍摄对象。
	180°	180	本装置可在前侧旋转 180 度(沿中心向左或向右旋 转 90 度)。
	90°	90,	本装置可在前侧旋转 90 度(沿中心向左或向右旋转 45 度)。

- ✓ 表示默认设置。
- 在下列情况下, 本装置将设定/重置旋转中心(前侧):
 - 开启电源时改变旋转角度时
 - 以受脏特用及时 - 上提及挪动本装置时
- 工及人员的干权量的

ϔ 提示

如果更改默认设置,自动拍摄模式画面上就会显示设置值图标。

连接电源适配器或 AV 电缆时:

	180°	180	在自动拍摄过程中,本装置可在前侧旋转 180 度(沿中心向左或向右旋转 90 度)。
√	90°	9)	本装置可在前侧旋转 90 度(沿中心向左或向右旋转 45 度)。

✓ 表示默认设置。

(3) 注意

- 旋转角度不能选择 [无限制]。
- 电缆布线时应确保本装置能转动自如。
- 电源适配器和视频电缆是独立销售的。有关详情,请参阅第27页。

貸 提示

如果更改默认设置,自动拍摄模式画面上就会显示设置值图标。

拍摄频率设置

可以冼择以下拍摄频率。

	高	Q i	拍摄频率高。此时会拍摄大量照片。
1	标准	Q :	标准拍摄频率。此时会拍摄一般数量的照片。
	低		拍摄频率低。此时会拍摄少量照片。

• ✓ 表示默认设置。

貸 提示

如果更改默认设置,自动拍摄模式画面上就会显示设置值图标。

闪光灯设置

可以按如下所示设置闪光灯。

1	自动	\$ AUTO	根据拍摄条件自动闪光。
	关	3	在任何情况下都不闪光。

✓ 表示默认设置。

り 注意

对于 DSC-WX1 用户

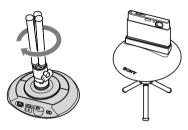
在将相机安装至本装置之前,检查相机的闪光灯设置。安装至本装置后,将无法更改设置。

本装置与其他配件一起使用

本装置可以与其他配件配合使用。本节将介绍在使用这些配件时如何处理本装置。

使用三脚架拍摄

由于使用三脚架更便于调节拍摄角度或选择使用场所,因此可以极大地提高拍 摄时的灵活度。

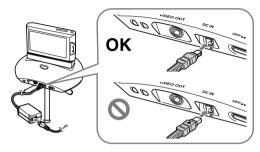


- 请调节三脚架, 使本装置保持水平。
- 谨防相机受到撞击。即使本装置固定在三脚架上,相机也未固定。
- 请将三脚架固定好,不要发生倾覆。
- 取决于三脚架上的相机台面情况,有时无法将其与本装置一起使用。 (如三脚架的相机台面比本装置的台面大时)

使用外部电源

通过电源适配器 AC-LS5K/AC-LS5 可以将外部电源连接到本装置上并加以使用。

由于是经由本装置通过电源适配器为相机供电,因此自动拍摄时间可以更长。

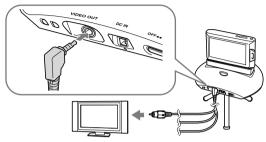


- 有关详情、请参阅电源适配器的使用说明书。
- 建议将本装置与三脚架配合使用。

- 本装置或相机的电池无法通过电源适配器进行充电。
- 相机将通过本装置供电, 而非相机内的电池。
- 旋转角度不能选择 [无限制]。
- 电缆布线时不要妨碍本装置旋转。
- 如果在关闭本装置电源之前关闭了相机电源,在相机上对拍摄频率、旋转角度及其他设置所做的更改可能不会予以保存。
- 通过电源适配器供电时, 在执行下列操作之前, 请务必关闭相机电源:
 - 从本装置上取下相机
 - 关闭本装置电源
 - 断开电源适配器

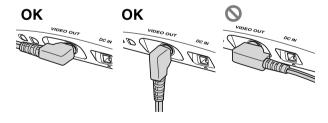
通过电视监视相机影像

利用 AV 电缆 VMC-20FR 可以将本装置连接到电视机上。这样即可在电视上 欣赏由本装置自动拍摄的照片。



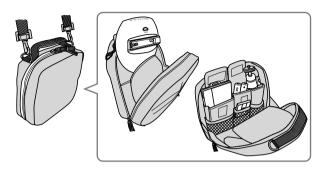
• 建议将本装置与三脚架配合使用。

- 仅将 AV 电缆的视频插头连接到电视机上。本装置与电视机之间的连接不支持传输音频信号及拍摄的图像。
- 旋转角度不能选择 「无限制」。
- 电缆布线时不要妨碍本装置旋转。
- 握住 L 形插头,使线路末端指向左侧并进行连接。使用三脚架时也可进行连接,线路末端应指向下面。



用软便携包携带

小巧的软便携包 LCS-PSA 是专为存放本装置及相机和其他配件而设计的。



故障排除

如果产品出现任何故障,请参阅以下解决方案。 如果故障依然存在 请与 Sony 经销商联系

如木以降依然行任,用一 SOHy 红柏简联系。		
症状	原因/解决方案	
指示灯 A 呈白色 快速闪烁。	 • 相机内的影像数已超出最大可拍摄张数。 → 从本装置上取下相机并删除部分影像。 • 相机的镜头盖被盖上。 → 打开镜头盖。 	
指示灯 B 呈红色 缓慢闪烁。	• 电池电量低。 → 准备新的电池。	
指示灯 B 持续呈 红色快速闪烁。	 本装置或相机受到外力的作用,无法旋转(例如用手按在本装置上或握住了本装置的摇臂,或者本装置中卡住了东西)。 → 关闭本装置的电源,解除相应的故障,然后重新开启本装置的电源。 	
无法开启本装置的 电源。	 ・电池电量低。 → 更换电池(第 15 页)。 ・电源适配器松脱。 → 正确连接电源适配器(另售)。 	

症状	原因/解决方案
无法开启相机的 电源。	相机未正确安装到本装置上。 → 将相机正确安装到本装置上(第 18 页)。 电源适配器断开连接。 → 正确连接电源适配器(另售)。 电池电量低。 → 安装充好电的电池。
相机内的电池无法 充电。	• 通过电源适配器(另售)无法为电池充电。 → 利用相机附带的充电器为电池充电。
相机无法正确安装 到本装置上或不 稳固。	 基座或转接板安装不正确。 → 为相机正确安装基座和转接板(第 11 页)。
未拍摄到影像。	 • 相机距离拍摄对象太远或太近。 → 将相机放置在人脸检测范围之内。 → 如果脸部表情或构图只有微小的改变,即使检测到脸部,仍有可能不会立即拍摄照片。
本装置在使用过程中停止移动。	如果本装置未检测到任何脸部,它可能会自动停止脸部查找,以便节省电能。 → 停止的时间因拍摄频率设置而异。 拍摄频率 高: 不停止 标准: 约 3 分钟 低: 约 5 分钟 *时间为近似值 → 当本装置再次检测到脸部,或者您按下 MENU 按钮或上提本装置等等时,本装置将自动恢复移动。

规格

智能跟拍底座

输入/输出连接器

- VIDEO OUT 插孔
- DC IN 插孔
- 多路连接器

一般信息

尺寸(约):

128 mm×34.0 mm×118 mm (宽/高/长) (不包括突出部位)

质量(约):

175 g (不包括摇臂基座、摇臂转接板和电池)

电池连续使用时间(25℃时)

采用 Sony AA 碱性电池时约 11 小时

采用 Sony AA 镍氢电池时约 12 小时

*在寒冷的环境中使用本装置会缩短碱性电池的寿命。 在这种情况下,建议你使用镍氢电池。

操作温度:

5°C 至 40°C

存放温度:

-20°C 至 +60°C

电源:

两节 AA 碱性电池或两节 AA 镍氢电池 (另售) 通过电源适配器 AC-LS5K/AC-LS5 供电 (另售)

所含物品

- 智能跟拍底座 (IPT-DS1) (1)
- 转接板(2)
- 基座(1)*
- 成套印刷文件
 - * 装运时,基座已安装在主机上。

设计或规格如有变动,恕不另行通知。

商标

- "Party-shot" 是 Sony Corporation 的商标。
- 此外,本说明书中所使用的系统名称及产品名称一般是其各自开发商或制造商的商标或注册商标。但是,™或®标记并未在本说明书中一一注明。